

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 1 (1883)
Heft: 17

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 26.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 26. April — Berne, le 26 Avril — Berna, li 26 Aprile

Publikationsorgan der eidgenössischen Departemente für Finanzen, Zoll und Handel

Organe de publicité des Départements fédéraux des Finances, des Péages et du Commerce

Organo di Pubblicità dei Dipartimenti federali per le Finanze, i Dazi ed il Commercio

Jährlicher Abonnementspreis Fr. 5. — Abonnements nehmen alle Postämter sowie die Expedition des *Schweiz. Handelsamtsblattes* in Bern entgegen.
Abonnement annuel Fr. 5. — On s'abonne auprès des bureaux de poste et à l'expédition de la *Feuille officielle suisse du commerce* à Berne.
Prezzo delle associazioni Fr. 5. — Associazioni presso gli uffici postali ed alla spedizione del *Foglio ufficiale svizzero di commercio* a Berna.

Briefe für die Redaktion sind an das „Schweiz. Handelsbureau in Bern“ zu adressiren. — Les lettres destinées à la rédaction doivent être adressées au Bureau fédéral du Commerce à Berne
 Le lettere destinate alla Redazione devono essere indirizzate all' Ufficio federale del Commercio a Berna.

Banknoten-Vernichtung.

Am 18. April 1883 wurden unter amtlicher Kontrolle vernichtet:
 Noten der Eidgenössischen Bank (Zürcher Emission),

| | | |
|-----|---|--------------------------|
| | im Betrage von | Fr. 50,000 |
| » » | Ancienne Banque cantonale neuchâteloise | |
| | en liquidation | im Betrage von » 240,000 |
| » » | Banque cantonale fribourgeoise | » » » 45,000 |
| » » | Banque populaire de la Broye in Payerne | |
| | im Betrage von | » 930 |

Die bis heute unter amtlicher Kontrolle vernichteten Noten von Banken, deren Emission unter der Herrschaft des Bundesgesetzes vom 8. März 1881 ganz oder theilweise hinfällig geworden ist, belaufen sich auf:

| | |
|---------------|--|
| Fr. 3,610,000 | für die Eidgenössische Bank |
| » 720,000 | » » Ancienne Banque cantonale neuchâteloise en liquid. |
| » 360,000 | » » Banque cantonale fribourgeoise |
| » 16,440 | » » Banque populaire de la Broye in Payerne |
| » 531,800 | » » Bank in Glarus } unter der Kontrolle der glarne- |
| » 108,500 | » » Leihkasse Glarus } rischen Haushaltungskommission. |

Bern, den 19. April 1883.

Eidg. Finanzdepartement.

Annulation de billets de banque.

Le 18 avril 1883, les billets de banque suivants ont été officiellement détruits:

| | |
|---|-----------------|
| Billets de la Banque Fédérale (émission de Zurich) | pour fr. 50,000 |
| » » l'ancienne Banque cantonale neuchâteloise en liq. | » » 240,000 |
| » » la Banque cantonale fribourgeoise | » » 45,000 |
| » » la Banque populaire de la Broye à Payerne | » » 930 |

Les billets des banques dont l'émission se trouve totalement ou partiellement supprimée en vertu des dispositions de la loi fédérale du 8 mars 1881 et qui ont été officiellement détruits jusqu'à ce jour, s'élèvent à:

| | |
|---------------|--|
| fr. 3,610,000 | pour la Banque Fédérale |
| » 720,000 | » l'ancienne Banque cantonale neuchâteloise en liquid. |
| » 360,000 | » la Banque cantonale fribourgeoise |
| » 16,440 | » la Banque populaire de la Broye à Payerne |
| » 531,800 | » la Banque de Glaris } sous le contrôle de la commission |
| » 108,500 | » la Caisse de prêts à Glaris } d'économie publique du canton de Glaris. |

Berne, le 19 avril 1883.

Département fédéral des Finances.

Extension de l'échange des colis postaux aux Antilles danoises.

A partir du 1^{er} mai prochain, l'échange des colis postaux s'étendra aux localités suivantes des Antilles danoises, savoir:

St-Thomas, St-Jean, Christianssted et Frederikssted.

L'acheminement des colis peut s'effectuer par l'Allemagne ou par la France, suivant le désir de l'expéditeur.

La taxe est, par les deux voies, de frs. 3. 50 (bonification à l'Allemagne, soit à la France: frs. 3).

Chaque colis doit être accompagné d'un bulletin d'expédition et de 2 déclarations de douane.

Les avis touchant les colis non distribuables doivent être exclusivement adressés au bureau des postes de St-Thomas, par l'entremise des bureaux d'échange suisses.

La Direction générale des postes.

Bekanntmachung.

Um dem Mißbrauch entgegenzuwirken, daß zur Einfuhrverzollung bestimmte Waaren vor dem Uebertritt auf schweizerisches Gebiet ihrer Transportverpackung entkleidet, beziehungsweise ohne das dazu gehörende Verpackungsmaterial zur Verzollung gebracht werden, haben die Zollstätten, gestützt auf Art. 11 des Zollgesetzes, die Weisung erhalten, fortan solche Sendungen über die Grenze zurückzuweisen, damit sie in ihrer ursprünglichen oder übungsgemäßen Verpackung wieder vorgewiesen werden.

Bern, den 17. April 1883.

Eidg. Zolldepartement.

Avis.

Pour remédier à l'abus consistant à dépouiller les marchandises destinées à être importées, avant de les introduire en Suisse, de l'emballage qui a servi au transport, de manière à les présenter sans emballage à l'acquiescement, il a été prescrit aux bureaux de péages, à teneur de l'art. 11 de la loi fédérale sur les péages, de faire repasser la frontière aux marchandises qui leur seraient présentées dans ces conditions, afin qu'elles soient acquittées dans leur emballage primitif ou dans celui qui sert habituellement à effectuer le transport.

Berne, le 17 avril 1883.

Département fédéral des péages.

Notenverkehr zwischen den Konkordatsbanken

Mouvement de billets entre les banques concordataires

März 1883 Mars

| No | Banken — Banques | Erhaltene eigene Noten | Gesamte Konkordatsnoten |
|--|--|------------------------|-------------------------|
| | | Billets reçus | Billets envoyés |
| a. (Notenaustausch durch Postsendungen) (Exchange de billets par envois postaux) | | | |
| 1 | St. Gallische Kantonalbank | 1,100,190 | 272,120 |
| 2 | Baselandschaftliche Kantonalbank | 231,520 | 115,600 |
| 3 | Kantonalbank von Bern | 804,080 | 1,065,000 |
| 4 | Banca cantonale ticinese | 323,770 | — |
| 5 | Bank in St. Gallen | 1,098,950 | 45,000 |
| 7 | Thurgauische Kantonalbank | 185,040 | 12,600 |
| 8 | Aargauische Bank | 518,420 | 213,700 |
| 9 | Toggenburger Bank | 48,530 | 64,000 |
| 10 | Banca della Svizzera italiana | 114,630 | 12,600 |
| 11 | Thurgauische Hypothekenbank | 118,650 | 382,670 |
| 14 | Banque du commerce, Genève | 1,557,100 | 299,050 |
| 15 | Appenzell A./Rh. Kantonalbank | 369,150 | 78,500 |
| 16 | Bank in Zürich | 402,300 | 1,396,000 |
| 17 | Bank in Basel | 1,600,550 | 1,322,150 |
| 19 | Banque de Genève | 273,320 | 262,660 |
| 21 | Zürcher Kantonalbank | 1,114,150 | 3,615,050 |
| 22 | Solothurnische Bank | 208,100 | 280,300 |
| 23 | Bank in Schaffhausen | 189,750 | 42,550 |
| 26 | Banque cantonale vaudoise | 731,240 | 1,221,000 |
| | | 10,989,440 | 10,700,550 |
| | Februar — février | 13,105,230 | 12,175,180 |
| | Januar — janvier | 11,970,630 | 11,701,830 |
| b. (Notenaustausch auf dem Platze) (Echange de billets sur place) | | | |
| 1 | St. Gallische Kantonalbank | 280,700 | 280,000 |
| 5 | Bank in St. Gallen | 280,000 | 260,700 |
| 14 | Banque du commerce, Genève | 1,313,350 | 1,635,020 |
| 19 | Banque de Genève | 1,635,020 | 1,313,350 |
| 16 | Bank in Zürich | 1,154,350 | 4,132,250 |
| 21 | Zürcher Kantonalbank | 4,132,250 | 1,154,350 |
| | | 8,775,670 | 8,775,670 |
| | Februar — février | 8,806,250 | 8,806,250 |
| | Januar — janvier | 7,009,080 | 7,009,080 |
| Notenaustausch durch Postsendungen) (Echange de billets par envois postaux) | | | |
| | | 10,989,440 | 10,700,550 |
| Notenaustausch auf dem Platze) (Echange de billets sur place) | | | |
| | | 8,775,670 | 8,775,670 |
| | | 19,765,110 | 19,476,220 |
| | Februar — février | 21,911,480 | 20,981,430 |
| | Januar — janvier | 18,979,710 | 18,710,810 |

III. Monatsbilanz 1883 der Schweizerischen

vom 31.

III^e Bilan mensuel de 1883 des banques

du 31

Aktiven

| N ^o | Firma — Raison sociale | Kassa — Caisse | | | | | Disponibles Guthaben — Créances à vue | | | | | Wechselforderungen Créances sur effets de change | | | | | | | |
|----------------|---|---------------------------------------|-----|---|-----|---------------------------------------|---------------------------------------|-----------|-----------------------|------------|-----------------------|---|-----|-------------------------|-----|-------------------------------|-----|------------|-----|
| | | Gesetzliches Metallgeld ¹⁾ | | Noten anderer Schweizerischer Emissionsbanken | | Uebrigere Kassabestände ²⁾ | Schweizerische Emissions-Banken | | Korrespond.-Debitoren | | Diverse ³⁾ | Schweizer-Wechsel ⁴⁾ | | Wechsel auf das Ausland | | Lombard-Wechsel ⁵⁾ | | | |
| | | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. |
| 1 | St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen | 4,320,235 | — | 335,690 | — | 43,233 | 22 | 713,469 | 20 | 699,482 | 47 | — | — | 8,184,125 | 93 | 105,785 | 15 | 2,428,020 | 75 |
| 2 | Basellandschaftl. Kantonalbank, Liestal | 426,150 | — | — | — | 38,640 | 25 | 37,879 | 10 | 276,807 | 53 | — | — | 828,080 | 50 | 1,905 | 35 | 1,471,024 | 56 |
| 3 | Kantonalbank von Bern, Bern | 4,287,285 | — | 342,145 | — | 121,364 | 15 | 177,165 | 45 | 1,766,888 | 06 | — | — | 13,376,115 | 37 | 2,033,805 | 27 | 444,050 | — |
| 4 | Banca cantonale ticinese, Bellinzona | 874,662 | 60 | 11,600 | — | 258,790 | 18 | 181,815 | 07 | 3,066,866 | 77 | — | — | 3,231,151 | 59 | 3,399,448 | 35 | — | — |
| 5 | Bank in St. Gallen, St. Gallen | 2,599,790 | 14 | 53,600 | — | 1,080 | 58 | 215,728 | 34 | 928,660 | 61 | — | — | 3,848,341 | 23 | 1,438,447 | 15 | 1,693,468 | 50 |
| 6 | Crédit agr. et indust. de la Broye, Estavayer | 182,810 | — | 14,010 | — | 3,670 | 69 | 2,000 | — | 120,479 | 19 | 1,724 | 50 | 1,242,264 | 18 | — | — | 16,534 | — |
| 7 | Thurgauische Kantonalbank, Weinfelden | 816,382 | 23 | 20,000 | — | 5,836 | 06 | 380,701 | 54 | 996,259 | 24 | — | — | 2,008,478 | 38 | 11,864 | 78 | 75,000 | — |
| 8 | Aargausische Bank, Aarau | 1,098,600 | — | 92,850 | — | 141,325 | 24 | 322,887 | 86 | 516,873 | 86 | — | — | 3,539,639 | 05 | 741,453 | 71 | 629,561 | 90 |
| 9 | Toggenburger Bank, Lichtensteig | 436,421 | 70 | 68,960 | — | 22,859 | 90 | 115,060 | 57 | 1,251,919 | 70 | 515 | 27 | 1,943,816 | 30 | 356,431 | 89 | — | — |
| 10 | Banca della Svizzera italiana, Lugano | 803,648 | 23 | 41,200 | — | 83,382 | 69 | 56,265 | 62 | 1,368,085 | 31 | — | — | 1,347,813 | 40 | 1,377,344 | 95 | 62,960 | — |
| 11 | Thurg. Hypothekenbank, Frauenfeld | 560,705 | 29 | 43,940 | — | 40,650 | 90 | 152,625 | 65 | 1,522,396 | 85 | 10,488 | 51 | 917,842 | 61 | 25,308 | 10 | 114,666 | 25 |
| 12 | Graubündner Kantonalbank, Chur | 1,060,977 | 50 | 12,000 | — | 14,271 | 39 | 73,326 | 47 | 327,139 | 40 | 115,173 | 91 | 6,123,388 | 65 | — | — | — | — |
| 13 | Kantonale Spar- und Leihkasse, Luzern | 722,451 | — | 118,640 | — | 2,458 | 25 | 50,158 | — | 649,176 | 07 | — | — | 1,894,978 | 05 | — | — | — | — |
| 14 | Banque du commerce, Genève | 9,297,569 | 30 | 276,540 | — | 101,107 | 05 | 474,586 | 85 | 3,177,202 | 85 | 388,690 | 45 | 10,535,934 | 20 | 4,426 | 30 | 2,919,800 | — |
| 15 | Appenzell A.-Rh. Kantonalbank, Herisau | 1,156,276 | 11 | 125,900 | — | 9,650 | 60 | 136,026 | 41 | 201,733 | 29 | 38,251 | 57 | 2,220,184 | 15 | — | — | — | — |
| 16 | Bank in Zürich, Zürich | 5,209,881 | 99 | 638,650 | — | 7,249 | 22 | 781,579 | 32 | 1,061,479 | 80 | — | — | 8,115,837 | 15 | 227,118 | 60 | 4,632,251 | 85 |
| 17 | Bank in Basel, Basel | 3,823,152 | 99 | 745,000 | — | 8,894 | 54 | 942,636 | 16 | 271,514 | 96 | — | — | 9,559,197 | 40 | 126,652 | 50 | 3,143,702 | 75 |
| 18 | Bank in Luzern, Luzern | 1,031,275 | — | 26,550 | — | 38,624 | 20 | 86,368 | 97 | 41,947 | 04 | — | — | 5,801,534 | 42 | 115,000 | — | 734,700 | — |
| 19 | Banque de Genève, Genève | 1,881,403 | 85 | 463,700 | — | 91,628 | 10 | 357,031 | 35 | 32,474 | 35 | 171,091 | 90 | 7,079,693 | 45 | 125,644 | 75 | 865,721 | 55 |
| 20 | Crédit Gruyérien, Bulle | 99,555 | — | 30,770 | — | 13,290 | 32 | 1,643 | 50 | 85,916 | 35 | — | — | 726,331 | 59 | — | — | 13,250 | — |
| 21 | Zürcher Kantonalbank, Zürich | 8,308,787 | 62 | 1,234,910 | — | 1,074,446 | — | 221,519 | 81 | 5,258,643 | 65 | — | — | 21,547,632 | 78 | 6,387,917 | 12 | 14,405,984 | 65 |
| 22 | Solothurnische Bank, Solothurn | 1,165,696 | 21 | 89,750 | — | 58,866 | 94 | 38,882 | 71 | 455,907 | 16 | 124,101 | 78 | 3,718,342 | 33 | 153,887 | 90 | 6,147,710 | 50 |
| 23 | Bank in Schaffhausen, Schaffhausen | 341,379 | 44 | 90,850 | — | 17,450 | 94 | 15,455 | 81 | 174,878 | 54 | 33,791 | 48 | 1,818,682 | — | 169,579 | 35 | 301,038 | 40 |
| 24 | Banque cantonale fribourgeoise, Fribourg | 655,905 | — | 54,860 | — | 7,324 | 20 | 30,151 | 61 | 251,201 | 70 | — | — | 4,504,280 | 81 | 39,211 | 90 | 28,500 | — |
| 25 | Caisse d'amort. de la dette publ., Fribourg | 337,025 | — | 55,480 | — | 10,944 | — | 480,800 | 92 | 340,664 | 96 | — | — | 2,621,465 | 50 | — | — | 278,093 | 70 |
| 26 | Banque cantonale vaudoise, Lausanne | 3,171,725 | 44 | 431,600 | — | 487,945 | 68 | 10,963 | 47 | 2,223,215 | 56 | — | — | 25,154,979 | 17 | 281,490 | 05 | 2,573,100 | — |
| 27 | Ersparniskasse des Kantons Uri, Altorf | 120,511 | 70 | 12,740 | — | 307 | 92 | 322,985 | 65 | — | — | 1,908 | 96 | 5,592 | 30 | — | — | — | — |
| 28 | Kant. Spar- u. Leihkasse v. Nidwalden, Stans | 126,345 | — | 760 | — | 246 | 89 | 257,098 | 69 | — | — | 125 | 96 | 1,100 | 80 | — | — | — | — |
| 29 | Banque populaire de la Gruyère, Bulle | 89,735 | — | 15,690 | — | 1,517 | 97 | 1,008 | — | 19,902 | 25 | — | — | 637,680 | 88 | — | — | 115,470 | — |
| | | 55,024,348 | 84 | 5,441,385 | — | 2,706,258 | 11 | 6,687,822 | 10 | 27,087,067 | 52 | 1,335,859 | 29 | 152,474,503 | 05 | 17,077,723 | 67 | 37,564,613 | 36 |
| | | Fr. 63,171,986. 45. | | | | | Fr. 35,110,748. 91. | | | | | Fr. 207,116,840. 68. | | | | | | | |

¹⁾ Incl. Depositum bei der Centralstelle. ²⁾ Noten nicht gesetzlich autorisirter Banken, fremde Münzen u. Noten etc. ³⁾ Incl. ausstehende Platzwechsel u. Schuldseine. ⁴⁾ Compris l'avoir au bureau central. ⁵⁾ Billets des banques non autorisées, monnaies d'appoint et billets étrangers. ⁶⁾ Compris effets sur place non rentrés.

Passiven

| N ^o | Firma — Raison sociale | Noten-Zirkulation Billets en circulation | Andere fällige Schulden — Autres engagements à vue | | | | | | | Wechselschulden Engagements sur effets de change | | | | | | | | | |
|----------------|---|---|--|-----------------------------|----------------------------|---------------------------|---|----------------------|----------------------------|---|--|-----------|-----------------------|--------------|-----|---------------------------|-----|-----------|----|
| | | | Giro- und Checks-Conti | | Depositen od. Kassascheine | | Schweizerische Emissionsbanken | | Korrespondenten-Kreditoren | | Conto-Corrent-Kreditoren ⁷⁾ | | Diverse ⁸⁾ | Eigenwechsel | | Tratten und Acceptationen | | | |
| | | | Comptes de virements et de chèques | Bons de caisse et de dépôts | Banques d'émission suisses | Correspondants créanciers | Comptes courants créanciers ⁷⁾ | Divers ⁸⁾ | Billets à ordre à terme | Traites et acceptations | | | | | | | | | |
| | | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | | |
| 1 | St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen | 6,600,000 | — | — | — | 39,577 | 28 | 9,251 | 06 | 660,136 | 47 | — | — | — | — | — | — | 230,382 | 75 |
| 2 | Basellandschaftl. Kantonalbank, Liestal | 700,000 | — | — | — | 27,740 | 37 | 74,330 | 79 | — | — | — | — | — | — | — | — | 14,812 | 90 |
| 3 | Kantonalbank von Bern, Bern | 7,376,385 | — | — | — | 763,116 | 10 | 594,402 | 48 | 9,477,925 | 67 | — | — | — | — | — | — | 67,923 | 70 |
| 4 | Banca cantonale ticinese, Bellinzona | 1,637,480 | — | — | — | 55,545 | 90 | — | — | 506,547 | 77 | 3,500 | — | — | — | — | — | — | — |
| 5 | Bank in St. Gallen, St. Gallen | 4,918,510 | — | — | — | 126,050 | 13 | 255,014 | 51 | 466,918 | 58 | — | — | — | — | — | — | — | — |
| 6 | Crédit agr. et indust. de la Broye, Estavayer | 339,170 | — | — | — | — | — | 4,697 | 25 | 76,485 | 05 | 163 | 20 | — | — | — | — | — | — |
| 7 | Thurgauische Kantonalbank, Weinfelden | 1,151,020 | — | — | — | 6,240 | 82 | 194,432 | 73 | — | — | — | — | — | — | — | — | 1,833 | 95 |
| 8 | Aargausische Bank, Aarau | 2,530,400 | — | — | — | 981,441 | 02 | 70,769 | 99 | 61,694 | 41 | 3,504,438 | 86 | — | — | — | — | 166,102 | 40 |
| 9 | Toggenburger Bank, Lichtensteig | 977,680 | — | — | — | 76,626 | 25 | 20,469 | 82 | 1,202,435 | 35 | 1,867,164 | 97 | 87,849 | 13 | — | — | 1,395,229 | 29 |
| 10 | Banca della Svizzera italiana, Lugano | 1,618,850 | — | — | — | 51,258 | 06 | 302,595 | 92 | 968,820 | 02 | 27,441 | 46 | — | — | — | — | 466,973 | 62 |
| 11 | Thurg. Hypothekenbank, Frauenfeld | 722,490 | — | — | — | 53,074 | 20 | 1,075,765 | 40 | — | — | 11,640 | — | — | — | — | — | 70,136 | — |
| 12 | Graubündner Kantonalbank, Chur | 1,982,880 | — | — | — | 4,070,072 | 05 | 6,895 | 40 | 28,843 | 03 | 22,285 | 50 | 4,506 | 95 | — | — | — | — |
| 13 | Kantonale Spar- und Leihkasse, Luzern | 1,086,400 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 193 | 56 | — | — | — | — | — | — |
| 14 | Banque du commerce, Genève | 15,272,750 | — | — | — | 3,721,918 | 15 | 614,917 | 65 | — | — | 7,684 | 90 | 410,366 | 50 | — | — | — | — |
| 15 | Appenzell A.-Rh. Kantonalbank, Herisau | 2,500,000 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1,111,147 | 12 | — | — | — | — | 14,390 | 70 |
| 16 | Bank in Zürich, Zürich | 4,858,500 | — | — | — | 4,835,149 | 45 | 591,852 | 01 | 1,139,113 | 09 | — | — | 70,921 | 10 | — | — | — | — |
| 17 | Bank in Basel, Basel | 7,491,500 | — | — | — | 3,472,481 | 23 | 650,248 | 42 | 32,365 | 87 | 453,884 | 61 | — | — | — | — | — | — |
| 18 | Bank in Luzern, Luzern | 1,992,000 | — | — | — | 115,305 | 25 | 151,791 | 35 | 400,965 | 97 | 3,054,613 | 42 | 1,000 | — | — | — | — | — |
| 19 | Banque de Genève, Genève | 4,553,360 | — | — | — | 874,539 | 40 | 26,492 | 85 | 45,376 | 25 | — | — | 836 | 50 | — | — | — | — |
| 20 | Crédit Gruyérien, Bulle | 236,900 | — | — | — | — | — | 78,527 | 30 | 15,864 | 45 | 876,377 | 28 | — | — | — | — | — | — |
| 21 | Zürcher Kantonalbank, Zürich | 12,430,510 | — | — | — | 7,319,294 | 53 | 3,440,431 | 30 | 387,830 | 12 | 3,392,604 | 63 | 9,401,952 | 86 | — | — | 577,185 | 89 |
| 22 | Solothurnische Bank, Solothurn | 2,334,410 | — | — | — | — | — | 99,684 | 19 | 87,164 | 58 | 1,093,345 | 10 | 110,472 | 81 | — | — | — | — |
| 23 | Bank in Schaffhausen, Schaffhausen | 693,200 | — | — | — | 54,536 | 65 | 255,228 | 06 | 44,171 | 72 | 1,312,892 | 09 | 26,298 | — | — | — | 293,829 | 40 |
| 24 | Banque cantonale fribourgeoise, Fribourg | 1,112,045 | — | — | — | — | — | 40,865 | 69 | 113,994 | 22 | 959,309 | 65 | 2,610 | — | — | — | 635,500 | — |

Emissionsbanken (inclusive Zweiganstalten)

März 1883.

d'émission suisses (y compris les succursales)

mars 1883.

Actif

| Andere Forderungen auf Zeit — Autres créances à terme | | | | | | | | | | Feste Anlagen — Placements fixes | | | | | | Ausstehendes Dotations- und Aktienkapital | | Total | | N ^o | |
|---|-----|---|-----|------------------------|-----|----------------|-----|------------|-----|----------------------------------|-----|-------------|-----|---------------------------|-----|--|-----|-------------|-----|----------------|-----|
| Conto-Corrent-Debitoren | | Schuldscheine ohne Wechselverbindlichkeit | | Hypothekaranlagen | | Effekten | | Diverse *) | | Mobilien und Immobilien | | Kommanditen | | Gesellschafts-Conti | | Capital non versé de dotation et sur actions | | Fr. | Ct. | | |
| Comptes courants débiteurs | | Créances sans engagement par lettre de change | | Créances hypothécaires | | Effets publics | | Divers *) | | Meubles et immeubles | | Commandites | | Comptes d'ordre (charges) | | | | | | Fr. | Ct. |
| Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | | |
| 1,044,511 | 32 | 376,565 | 60 | 20,035,376 | 79 | 882,923 | 90 | 631,334 | 25 | 146,405 | 71 | — | — | 513,281 | 13 | — | — | 40,460,440 | 42 | 1 | |
| 531,896 | 24 | 2,371,922 | 15 | 19,955,452 | 30 | 587,400 | — | — | — | 70,050 | — | — | — | 982,632 | 41 | — | — | 27,629,846 | 89 | 2 | |
| 7,856,706 | 21 | 534,117 | 95 | 443,126 | 39 | 4,014,412 | 31 | — | — | 587,151 | 70 | — | — | 214,619 | 13 | — | — | 36,198,901 | 99 | 3 | |
| 1,300,681 | 55 | — | — | — | — | 2,258,200 | 15 | — | — | 70,000 | — | — | — | 267,519 | 37 | — | — | 14,920,825 | 63 | 4 | |
| 332,817 | 61 | — | — | — | — | 99,851 | 40 | — | — | 66,150 | — | 550,000 | — | 9,995 | 05 | — | — | 11,837,930 | 61 | 5 | |
| 210,021 | 15 | — | — | 44,550 | 32 | 362,640 | 20 | — | — | 1,396 | 92 | — | — | 10,527 | 82 | 210,500 | — | 2,422,628 | 97 | 6 | |
| 656,699 | 82 | 2,257,060 | 98 | 19,688,171 | 84 | 250,650 | — | — | — | 3,419 | 65 | — | — | 223,724 | 58 | 600,000 | — | 28,024,249 | 55 | 7 | |
| 4,712,677 | 89 | 1,746,474 | 25 | 21,132,171 | 37 | 4,356,768 | 70 | — | — | 420,551 | 02 | — | — | 557,330 | 48 | — | — | 39,999,165 | 27 | 8 | |
| 4,597,019 | 72 | 2,595,092 | 45 | 2,037,225 | 91 | 921,629 | 80 | — | — | 746,830 | 75 | — | — | 14,064 | 70 | 800,000 | — | 15,922,848 | 66 | 9 | |
| 1,909,343 | 93 | — | — | — | — | 2,583,781 | 42 | 794,957 | 20 | 105,912 | 50 | — | — | 29,643 | 39 | 1,000,000 | — | 11,564,338 | 64 | 10 | |
| 1,333,338 | 70 | 2,281,190 | 75 | 28,133,270 | 10 | 1,879,091 | — | 286,216 | 20 | 131,449 | 70 | — | — | 497,676 | 66 | — | — | 37,932,252 | 36 | 11 | |
| 3,555,150 | 96 | 1,833,360 | 30 | 13,902,038 | 28 | 737,558 | 22 | 5,198 | 80 | 158,100 | — | — | — | 35,661 | 41 | — | — | 27,933,845 | 30 | 12 | |
| 2,724,563 | 55 | 18,377,164 | 40 | 1,350,623 | 79 | 4,562,791 | 10 | — | — | 139,044 | 80 | — | — | 563,127 | 29 | — | — | 31,125,176 | 30 | 13 | |
| — | — | — | — | 575,000 | — | 2,588,447 | 65 | 26,116 | 70 | 676,000 | — | — | — | 26,576 | 65 | — | — | 31,517,998 | — | 14 | |
| 974,638 | 68 | 5,867,118 | 45 | 1,235,175 | 66 | 199,930 | 60 | — | — | 6,000 | — | — | — | 9,303 | 94 | — | — | 12,179,189 | 50 | 15 | |
| 1,076,774 | 60 | — | — | — | — | 109,078 | 95 | 64,980 | 55 | 350,000 | — | — | — | 31,734 | 32 | — | — | 22,906,116 | 35 | 16 | |
| 246,214 | 74 | — | — | — | — | 1,463,147 | 20 | — | — | 200,000 | — | — | — | 55,493 | 94 | 10,000,000 | — | 30,585,607 | 16 | 17 | |
| 3,193,554 | 45 | 2,092,693 | 75 | 2,053,147 | 39 | 2,077,648 | 20 | 72,767 | 60 | 1,727,840 | — | — | — | 18,406 | 14 | 4,000,000 | — | 28,111,457 | — | 18 | |
| — | — | — | — | — | — | — | — | 109,581 | 75 | 281,626 | — | — | — | 15,731 | 75 | — | — | 11,508,328 | 80 | 19 | |
| 1,150,365 | 17 | 40,050 | — | 7,175 | 52 | 209,141 | 88 | — | — | — | — | — | — | 17,043 | 01 | — | — | 3,394,532 | 34 | 20 | |
| 10,687,313 | 83 | 147,857 | 73 | 73,698,945 | 29 | — | — | — | — | 752,203 | 21 | 150,401 | 80 | 1,573,688 | 58 | — | — | 145,450,252 | 07 | 21 | |
| 2,226,137 | 77 | 886,714 | 25 | 5,614,822 | 27 | 1,576,757 | 75 | — | — | 169,173 | 83 | — | — | 241,635 | 01 | — | — | 17,139,590 | 41 | 22 | |
| 870,882 | 34 | 1,375,348 | — | 493,276 | 24 | 1,174,846 | 15 | — | — | — | — | — | — | 122,775 | 36 | — | — | 6,990,235 | 05 | 23 | |
| 1,894,570 | 58 | — | — | 424,636 | 31 | 929,654 | 55 | 98,003 | 50 | 216,103 | 27 | — | — | 31,913 | 08 | — | — | 9,166,316 | 51 | 24 | |
| 662,731 | 88 | 86,946 | 37 | 749,764 | 19 | 3,640,997 | 30 | 97,346 | 31 | 221,379 | 82 | — | — | 174,079 | 81 | — | — | 9,706,219 | 76 | 25 | |
| 11,125,243 | 23 | 2,160,835 | 15 | 2,172,777 | 63 | 9,265,595 | 22 | 96,790 | 65 | 732,980 | 91 | — | — | 417,184 | 40 | — | — | 60,256,426 | 61 | 26 | |
| 2,676,896 | 60 | — | — | 3,262,862 | 94 | — | — | — | — | 2,618 | 99 | — | — | 2,340 | 89 | — | — | 7,303,783 | 45 | 27 | |
| 23,430 | 97 | 104,703 | 90 | 775,308 | 65 | 500,000 | — | — | — | — | — | — | — | 888 | 40 | — | — | 1,789,958 | 76 | 28 | |
| 401,428 | 03 | — | — | 18,400 | 12 | 217,651 | 40 | — | — | 1,800 | — | — | — | 4,120 | 44 | — | — | 1,524,403 | 59 | 29 | |
| 68,006,111 | 46 | 45,085,716 | 43 | 217,843,305 | 36 | 48,343,824 | 37 | 2,286,071 | 51 | 7,984,689 | 78 | 700,401 | 80 | 6,662,669 | 14 | 16,610,500 | — | — | — | — | |
| Fr. 381,565,029. 13. | | | | | | | | | | Fr. 15,347,760. 72. | | | | | | | | | | | |

*) Incl. Wechsel zum Incasso. *) Incl. Warrants u. basellandsch. Gantrüdel. *) Incl. Liquidationen u. Restanzen.
 *) Compris les effets à l'encaissement. *) Compris les warrants et les Gantrüdel de Bâle-Campagne. *) Compris liquidations et soldes.

Activen Actif 718,922,865 89

Passif

| Andere Schulden auf Zeit — Autres engagements à terme | | | | | | | | | | Eigene Gelder — Fonds propres | | | | Dotations- und Aktienkapital | | | | Total | | N ^o |
|---|-----|----------------------------|-----|---------------------------------|-----|----------------|-----|------------|-----|-------------------------------|-----|----------------------------|-----|------------------------------|-----|------------|-----|-------------|-----|----------------|
| Conto-Corrent-Kreditoren | | Sparkassaeinlagen | | Depositscheine und Obligationen | | Feste Anleihen | | Diverse *) | | Reservfonds | | Gesellschafts-Conti | | Einbezahlt | | Ausstehend | | Fr. | Ct. | |
| Comptes courants créanciers | | Dépôts en caisse d'épargne | | Bons de dépôts et obligations | | Emprunts | | Divers *) | | Fonds de réserve | | Comptes d'ordre (produits) | | Versé | | Dû | | | | Fr. |
| Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | |
| 2,217,900 | — | 15,288,291 | 83 | 7,967,297 | 88 | — | — | — | — | 1,343,483 | 22 | 104,119 | 93 | 6,000,000 | — | — | — | 40,460,440 | 42 | 1 |
| 1,173,862 | 56 | 1,913,052 | 15 | 19,362,500 | — | — | — | — | — | 515,000 | — | 848,548 | 12 | 3,000,000 | — | — | — | 27,629,846 | 89 | 2 |
| — | — | — | — | 7,293,000 | — | — | — | — | — | 35,949 | 08 | 590,199 | 96 | 10,000,000 | — | — | — | 36,198,901 | 99 | 3 |
| 1,082,338 | 26 | 5,125,083 | 01 | 4,644,984 | 56 | — | — | — | — | 350,000 | — | 515,346 | 13 | 1,000,000 | — | — | — | 14,920,825 | 63 | 4 |
| 54,840 | 10 | — | — | 476,495 | 80 | — | — | — | — | 920,000 | — | 8,214 | 14 | 4,500,000 | — | — | — | 11,837,930 | 61 | 5 |
| — | — | 111,266 | 30 | 732,408 | 42 | — | — | — | — | 130,512 | 83 | 27,925 | 92 | 789,500 | — | 210,500 | — | 2,422,628 | 97 | 6 |
| 3,136,998 | 10 | 2,401,661 | 40 | 17,642,255 | 25 | — | — | — | — | 430,000 | — | 59,757 | 30 | 2,400,000 | — | 600,000 | — | 28,024,249 | 55 | 7 |
| 2,293,393 | 43 | 2,683,248 | 85 | 20,733,400 | — | — | — | — | — | 600,000 | — | 373,676 | 31 | 6,000,000 | — | — | — | 39,999,165 | 27 | 8 |
| — | — | 2,041,190 | 59 | 4,437,527 | 05 | 540,550 | — | — | — | 271,600 | — | 4,736 | 21 | 2,200,000 | — | 800,000 | — | 15,922,848 | 66 | 9 |
| 1,615,091 | 42 | 1,687,319 | 91 | 2,470,108 | — | — | — | — | — | 300,000 | — | 55,880 | 23 | 1,000,000 | — | 1,000,000 | — | 11,564,338 | 64 | 10 |
| 3,961,013 | 50 | 6,905,180 | 80 | 21,305,437 | 60 | — | — | — | — | 730,000 | — | 72,214 | 80 | 3,000,000 | — | — | — | 37,932,252 | 30 | 11 |
| — | — | 7,568,699 | 45 | 11,516,500 | — | — | — | — | — | 753,162 | 92 | — | — | 2,000,000 | — | — | — | 27,933,845 | 30 | 12 |
| — | — | 26,925,377 | 85 | 114,500 | — | 1,000,000 | — | 119,528 | 17 | 700,000 | — | 179,176 | 72 | 1,000,000 | — | — | — | 31,125,176 | 30 | 13 |
| — | — | 53,215 | 90 | 669,000 | — | — | — | 6,401 | 30 | 512,850 | — | 248,893 | 60 | 10,000,000 | — | — | — | 12,179,189 | 50 | 15 |
| — | — | 1,532,944 | 23 | 4,868,095 | 05 | — | — | 19,314 | 29 | 71,147 | 17 | 81,465 | 23 | 2,000,000 | — | — | — | 22,906,116 | 35 | 16 |
| 1,527,572 | 27 | — | — | 3,913,400 | — | — | — | — | — | 600,000 | — | 277,866 | 41 | 6,000,000 | — | — | — | 30,585,607 | 16 | 17 |
| — | — | — | — | 3,360,246 | 33 | 5,000,000 | — | 614,597 | 48 | 742,873 | 67 | 214,680 | 93 | 6,000,000 | — | 10,000,000 | — | 28,111,457 | — | 18 |
| — | — | 1,405,049 | 20 | 1,753,467 | — | — | — | — | — | 230,000 | — | 190,937 | 36 | 4,000,000 | — | 4,000,000 | — | 11,508,328 | 80 | 19 |
| — | — | — | — | 580,820 | 12 | — | — | — | — | 273,115 | — | 71,092 | 60 | 2,500,000 | — | — | — | 3,394,532 | 34 | 20 |
| 1,160,096 | — | 17,879,002 | 04 | 73,044,900 | — | — | — | — | — | 84,568 | 02 | 21,475 | 17 | 500,000 | — | — | — | 145,450,252 | 07 | 21 |
| — | — | — | — | 6,544,270 | — | 1,654,000 | — | — | — | 2,700,000 | — | 498,830 | 70 | 12,000,000 | — | — | — | 17,139,590 | 41 | 22 |
| — | — | — | —</ | | | | | | | | | | | | | | | | | |

B. 18 Gewinn- und Verlust-Rechnung der Bank in Luzern

vom Jahre 1882.

(Statutarische Genehmigung vorbehalten.)

Soll
Lastenposten

Haben
Nutzposten

| | | I. Verwaltungskosten | | | |
|---------|---------|---|--|----|--------------|
| | 45,330 | — Besoldungen und Gratifikationen an die Angestellten und das Hilfspersonal | | | |
| | 202 | 50 Assekuranz des Bankgebäudes | | | |
| | 4,000 | — Lokalmiethe | | | |
| | 895 | 33 Heizung, Beleuchtung und Reinigung | | | |
| | 2,100 | 25 Bureau-Auslagen (Druckkosten, Inserate, Abonnements, etc.) | | | |
| 56,572 | 33 | 4,044 | 25 Porti, Depeschen und Konkordatsspesen | | |
| | | II. Steuern | | | |
| | 2,000 | — Bundes-Banknotensteuer | | | |
| | 12,752 | 60 Kantonale Banknotensteuer und Depositengebühr | | | |
| | 386 | — Andere kantonale Steuern | | | |
| 16,566 | 80 | 1,428 | 20 Gemeindesteuern | | |
| | | III. Passivzinsen | | | |
| | | <i>a. Auf Schulden in laufender Rechnung:</i> | | | |
| | 5,220 | 41 An Emissionsbanken und Korrespondenten | | | |
| | 113,087 | 81 An Konto-Korrent-Kreditoren | | | |
| | | <i>b. Auf Schuldscheine aller Art:</i> | | | |
| | | An kurzfristige Depositenscheine: | | | |
| | 58,449 | 70 Bezahlte und kapitalisirte Zinsen | | | |
| | | An Eigenwechsel: | | | |
| | | 18,747 | 12 Vergüteter Diskonto | | |
| | | 4,896 | 10 Rückdiskonto vom Vorjahre | | |
| | | 23,643 | 22 Abzüglich: Rückdiskonto auf 31. Dezember 1882 | | |
| | 23,453 | 22 190 | | | |
| | | An Schuldenscheine auf Zeit (Depositenscheine und Obligationen): | | | |
| | | 65,707 | — Bezahlte und kapitalisirte Zinsen | | |
| | | 31,178 | 29 Fällige und nicht erhobene Zinsen und Coupons | | |
| | | 96,885 | 29 Abzüglich: Ratazinsen und ausstehende Zinsen und Coupons vom Vorjahre | | |
| | 68,485 | 14 28,400 | 15 | | |
| | | An feste Anleihen: | | | |
| | | 219,775 | 55 Bezahlte Coupons | | |
| | | 1,957 | 50 Fällige und nicht erhobene Coupons | | |
| | | 108,333 | 35 Ratazinsen auf 31. Dezember 1882 | | |
| | | 330,066 | 40 Abzüglich: Ratazinsen und ausstehende Coupons vom Vorjahre | | |
| 500,164 | 33 | 231,468 | 05 98,598 | 35 | |
| | | IV. Verluste und Abschreibungen | | | |
| | 7,839 | 15 Auf Wechselforderungen | | | |
| | 2,782 | 51 Auf Hypothekaranlagen | | | |
| | 37,849 | 25 Auf Effekten (öffentliche Werthpapiere) Minder-taxation | | | |
| | 3,369 | 91 Auf dem Bankgebäude | | | |
| 65,720 | 65 | 13,879 | 83 Auf anderem Grundeigenthum | | |
| | | V. Reingewinn | | | |
| | 9,755 | 25 Gewinn-Saldo-Vortrag von 1881 | | | |
| 211,618 | 04 | 201,862 | 79 Reingewinn des Rechnungsjahres 1882 | | Vide Beilage |
| | | | | | |
| 850,642 | 15 | | | | |
| | | I. Ertrag des Wechselkonto | | | |
| | | <i>Diskonto-Schweizer-Wechsel:</i> | | | |
| | | Vereinnahmte Zinsen und Kom-missionen | 137,775 | 01 | |
| | | Rückdiskonto vom Vorjahre à 6 % | 21,187 | — | |
| | | | 158,962 | 01 | |
| | | Abzüglich: Rückdiskonto auf 31. Dezember 1882 à 5 1/2 % | 38,708 | 08 | 120,253 93 |
| | | <i>Wechsel mit Faustpfand:</i> | | | |
| | | Vereinnahmte Zinsen und Kom-missionen | 183,779 | 97 | |
| | | Rückdiskonto vom Vorjahre à 6 % | 27,937 | — | |
| | | | 211,716 | 97 | |
| | | Abzüglich: Rückdiskonto auf 31. Dezember 1882 à 5 1/2 % | 18,036 | 92 | 193,680 05 |
| | | <i>Wechsel zum Inkasso:</i> | | | |
| | | Vereinnahmte Inkassogebühren etc. | | | 3,264 85 |
| | | II. Aktivzinsen und Provisionen | | | |
| | | <i>a. Auf Guthaben in laufender Rechnung:</i> | | | |
| | | Von Emissionsbanken und Korrespondenten | | | 2,866 14 |
| | | Von Konto-Korrent-Debitoren | | | 191,469 38 |
| | | <i>b. Auf andern Guthaben und Anlagen:</i> | | | |
| | | Von Schuldenscheinen ohne Wechselverbindlichkeit: | | | |
| | | Vereinnahmte Zinsen und Pro- visionen | 82,677 | 75 | |
| | | Zinsrestanzen auf Jahreschluß | 16,538 | 75 | |
| | | Ratazinsen auf 31. Dezember 1882 | 51,925 | 65 | |
| | | | 151,142 | 15 | |
| | | Abzüglich: Ratazinsen und Zins- restanzen vom Vorjahre | 62,836 | 50 | 88,305 65 |
| | | Von Hypothekaranlagen aller Art: | | | |
| | | Vereinnahmte Zinsen | 90,792 | 03 | |
| | | Zinsrestanzen auf Jahreschluß | 45,889 | 23 | |
| | | Ratazinsen auf 31. Dezember 1882 | 45,652 | 31 | |
| | | | 182,333 | 57 | |
| | | Abzüglich: Ratazinsen und Zins- restanzen vom Vorjahre | 95,996 | 39 | 86,337 18 |
| | | Von Effekten (öffentliche Werthpapiere): | | | |
| | | Vereinnahmte Zinsen | 72,185 | 89 | |
| | | Ratazinsen auf 31. Dezember 1882 | 14,833 | — | |
| | | | 87,018 | 89 | |
| | | Abzüglich: Ratazinsen vom Vor- jahre | 6,538 | 90 | |
| | | | 80,479 | 99 | |
| | | Kursgewinn auf eigenen Effekten | 30,218 | 30 | |
| | | Provisionen etc. auf Ankauf und Verkauf für Rechnung Dritter | 710 | 65 | 111,408 94 |
| | | III. Ertrag der Immobilien | | | |
| | | Vom Bankgebäude | 11,332 | 55 | |
| | | Von anderem Grundeigenthum | 28,632 | 29 | 39,964 84 |
| | | IV. Gebühren und Entschädigungen | | | |
| | | Aufbewahrung von Werthtiteln und Werthgegen- ständen | | | 176 |
| | | V. Diverse Nutzposten | | | |
| | | Agio auf Münzsorten, fremden Noten etc. | 1,336 | 15 | |
| | | Diverse | 95 | 32 | 1,431 47 |
| | | VI. Eingänge von frühern Abschreibungen | | | |
| | | Auf Wechselforderungen | | | 1,728 47 |
| | | VII. Gewinn-Saldo-Vortrag vom Jahre 1881 | | | |
| | | | | | 9,755 25 |
| | | | | | 850,642 15 |

Beilage zu der Gewinn- und Verlust-Rechnung der Bank in Luzern vom Jahre 1882.

Vertheilung des Reingewinnes

laut § 25 der Statuten* und gemäß Beschluß der Bankvorsteherschaft vom 2. Januar 1883.

| | |
|--|-----------------|
| Reingewinn laut Bilanz | Fr. 211,618. 04 |
| Ab: Gewinn-Saldo-Vortrag auf das Jahr 1883 | " 11,618. 04 |
| | Fr. 200,000. — |
| 5 % Zins auf Fr. 4,000,000 Aktienkapital | Fr. 200,000. — |

§ 25. „Die Aktien und Einschüsse sind mit 5 % pro annum zu verzinsen. Von dem Ueberrest oder reinen Nutzen sind 20 % zur Bildung eines Reserve-fonds zu verwenden, 60 % des reinen Nutzens fallen zu gleichen Theilen allen Aktien zu, 10 % gehören den Mitgliedern der Vorsteherschaft und „10 % den sämtlichen Angestellten.“

Wochensituation der schweizerischen Emissionsbanken (inkl. Zweiganstalten) vom 21. April 1883.
Situation hebdomadaire des banques d'émission suisses (y compris les succursales) du 21 avril 1883.

| Nr. | Firma Raison sociale | Noten — Billets | | Gesetzliche Baarschaft, inbegriffen das Guthaben bei der Zentralstelle Espèces ayant cours légal, y compris l'avoir au Bureau central | | Noten anderer schweiz. Emissionsbanken. | | Uebrigere Kassabestände | | Total | | |
|-----|--|-----------------|-------------|--|---|--|-----------|-------------------------|-----|------------|-----|-----|
| | | Emission | Circulation | Gesetzliche Notendeck. 40 o/o der Circulation. Couverture légale des billets 40 o/o de la circulation. | Frei verfügbarer Theil. Partie disponible. | Billets d'autres banques d'émission suisses. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. |
| | | | | | | | | | | | | |
| 1 | St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen | 6,600,000 | 6,600,000 | 2,640,000 | 1,087,870 | — | 398,780 | 46,092 | 95 | 4,172,742 | 95 | |
| 2 | Basellandschaftl. Kantonalbank, Liestal | 700,000 | 700,000 | 280,000 | 144,150 | — | 5,500 | 12,782 | 95 | 442,432 | 95 | |
| 3 | Kantonalbank von Bern, Bern | 7,750,000 | 7,016,525 | 2,806,610 | 1,847,964 | 45 | 707,225 | 85,672 | 10 | 5,447,471 | 55 | |
| 4 | Banca cantonale ticinese, Bellinzona | 1,900,000 | 1,701,330 | 680,532 | 509,003 | 10 | 37,900 | 175,248 | 20 | 1,402,683 | 30 | |
| 5 | Bank in St. Gallen, St. Gallen | 5,000,000 | 4,950,210 | 1,980,084 | 674,989 | 14 | 277,400 | 8,173 | 64 | 2,940,646 | 78 | |
| 6 | Crédit agr. et ind. de la Broye, Estavayer | 349,410 | 348,570 | 139,428 | 57,602 | — | 16,560 | 2,143 | 32 | 215,733 | 32 | |
| 7 | Thurg. Kantonalbank, Weinfelden | 1,500,000 | 1,265,260 | 506,104 | 286,291 | 56 | 35,220 | 6,480 | 18 | 834,095 | 74 | |
| 8 | Aargauische Bank, Aarau | 3,000,000 | 2,420,900 | 963,360 | 176,270 | — | 184,500 | 93,153 | 31 | 1,422,283 | 31 | |
| 9 | Toggenburger Bank, Lichtensteig | 1,000,000 | 975,110 | 390,044 | 57,771 | 58 | 137,790 | 21,545 | 10 | 607,150 | 68 | |
| 10 | Banca della Svizzera italiana, Lugano | 1,750,000 | 1,737,806 | 695,120 | 120,770 | 38 | 29,600 | 60,999 | 42 | 906,489 | 80 | |
| 11 | Thurgauische Hypothekenbank, Frauenfeld | 750,000 | 706,240 | 282,496 | 293,484 | 20 | 117,090 | 37,223 | 55 | 730,293 | 75 | |
| 12 | Graubündner Kantonalbank, Chur | 2,000,000 | 1,996,590 | 798,636 | 243,068 | 50 | 7,700 | 5,375 | 56 | 1,054,780 | 06 | |
| 13 | Kantonale Spar- und Leihkasse, Luzern | 1,094,300 | 1,093,400 | 437,360 | 280,955 | — | 164,810 | 2,445 | 20 | 885,570 | 20 | |
| 14 | Banque du Commerce, Genève | 19,700,000 | 15,970,650 | 6,388,260 | 2,842,540 | 70 | 181,350 | 262,721 | 30 | 9,674,872 | — | |
| 15 | Appenzell A./Rh. Kantonalbank, Herisau | 2,900,000 | 2,500,000 | 1,000,000 | 94,859 | 06 | 146,150 | 3,149 | 44 | 1,244,158 | 50 | |
| 16 | Bank in Zürich, Zürich | 5,000,000 | 4,892,350 | 1,956,940 | 1,960,880 | 41 | 861,600 | 6,762 | 14 | 4,786,122 | 55 | |
| 17 | Bank in Basel, Basel | 8,000,000 | 7,748,000 | 3,099,200 | 1,157,547 | 99 | 372,900 | 8,273 | 53 | 4,637,921 | 52 | |
| 18 | Bank in Luzern, Luzern | 2,000,000 | 1,992,250 | 796,900 | 407,370 | — | 54,250 | 26,019 | 18 | 1,284,539 | 18 | |
| 19 | Banque de Genève, Genève | 5,000,000 | 4,655,680 | 1,862,272 | 111,553 | 50 | 355,400 | 102,555 | 05 | 2,431,780 | 55 | |
| 20 | Crédit Gruyérien, Bulle | 240,000 | 239,400 | 95,760 | 5,495 | — | 41,690 | 4,132 | 16 | 147,077 | 16 | |
| 21 | Zürcher Kantonalbank, Zürich | 14,600,000 | 11,732,690 | 4,693,076 | 3,448,946 | 17 | 783,990 | 126,048 | 63 | 9,002,060 | 80 | |
| 22 | Solothurnische Bank, Solothurn | 2,500,000 | 2,395,130 | 958,052 | 170,458 | 86 | 279,120 | 76,442 | 55 | 1,454,098 | 41 | |
| 23 | Bank in Schaffhausen, Schaffhausen | 700,000 | 686,700 | 274,680 | 89,470 | — | 28,720 | 10,349 | 12 | 353,219 | 12 | |
| 24 | Banque cantonale fribourgeoise, Fribourg | 1,201,905 | 1,117,425 | 446,970 | 182,142 | — | 62,310 | 16,632 | 02 | 708,054 | 02 | |
| 25 | Caisse d'amort. de la dette publique, Fribourg | 744,700 | 744,420 | 297,768 | 54,467 | — | 31,260 | 10,437 | 13 | 393,932 | 13 | |
| 26 | Banque cantonale vaudoise, Lausanne | 7,170,065 | 6,524,545 | 2,609,818 | 422,468 | 39 | 192,300 | 348,216 | 73 | 3,672,808 | 12 | |
| 27 | Erspariskasse des Kantons Uri, Altorf | 300,000 | 300,000 | 120,000 | 8,273 | 70 | 66,820 | 377 | 64 | 195,471 | 34 | |
| 28 | Kant. Spar- und Leihkasse v. Nidw., Stans | 300,000 | 299,700 | 119,880 | 7,795 | — | 1,430 | 546 | 07 | 129,651 | 07 | |
| 29 | Banque populaire de la Gruyère, Bulle | 176,280 | 176,280 | 70,512 | 26,378 | — | 13,450 | 3,258 | 49 | 113,578 | 49 | |
| | Stand am 14. April 1883 | 103,926,660 | 93,487,155 | 37,394,862 | 16,720,810 | 69 | 5,542,815 | 1,563,226 | 66 | 61,221,714 | 35 | |
| | Etat au 14 avril 1883 | 103,889,110 | 93,526,745 | 37,410,698 | 17,605,914 | 67 | 4,790,345 | 1,382,283 | 92 | 61,189,241 | 59 | |
| | | + 37,550 | - 39,590 | - 15,836 | - 885,103 | 98 | + 752,470 | + 180,942 | 74 | + 32,472 | 76 | |

Gold (or) Fr. 33,906,469. —
 Silber (argent) „ 20,209,203. 69
 Gesetzliche Baarschaft (encaisse légale) Fr. 54,115,672. 69

Spezieller Ausweis der schweiz. Emissionsbanken (inclusive Zweiganstalten) mit beschränktem Geschäftsbetrieb.
Etat spécial des banques d'émission suisses (y compris les succursales) avec opérations restreintes.

Vom 21. April 1883. — Du 21 avril 1883.

(Artikel 15 und 16 des Gesetzes.) (Articles 15 et 16 de la loi.)

| Nr. | Firma Raison sociale | Noten-Emission Emission | Notendeckung nach Art. 15 des Gesetzes. — Couverture suivant l'article 15 de la loi | | | | Total | | |
|-----|-----------------------------|----------------------------|---|--|-----------------|-----------------|----------------|---|-----------------|
| | | | Noten anderer schweizerischer Emissionsbanken | Innert 4 Monaten fällige — Échéant dans les 4 mois | | | | | |
| | | | | Schweizer Wechsel | Ausland-Wechsel | Lombard-Wechsel | | Schweiz. Staatskassenscheine, Obligationen und Coupons. | |
| 5 | Bank in St. Gallen | 5,000,000 | 277,400 | — | 4,032,362. 25 | 1,807,402. 90 | 1,421,430. — | — | 7,038,595. 15 |
| 14 | Banque du Commerce à Genève | 19,700,000 | 181,350 | 130,390. 80 | 10,667,939. 30 | 8,427. 15 | 2,951,500. — | — | 13,989,607. 25 |
| 16 | Bank in Zürich | 5,000,000 | 861,600 | — | 8,322,532. 46 | 401,446. 30 | 4,504,358. 40 | — | 14,089,937. 16 |
| 17 | Bank in Basel | 8,000,000 | 372,900 | — | 10,143,649. 41 | 126,652. 50 | 2,971,027. 75 | — | 13,614,229. 66 |
| 19 | Banque de Genève | 5,000,000 | 355,400 | — | 7,316,364. 75 | 173,681. 60 | 855,926. 40 | — | 8,701,372. 75 |
| | Stand am 14. April 1883 | 42,700,000 | 2,048,650 | 130,390. 80 | 40,482,548. 17 | 2,017,610. 45 | 12,704,242. 55 | — | 57,383,741. 97 |
| | Etat au 14 avril | 42,700,000 | 1,947,640 | 3,466. — | 39,397,782. 76 | 1,943,308. 52 | 12,782,300. 20 | — | 56,079,497. 48 |
| | | — | + 101,010 | + 126,924. 80 | + 1,085,065. 41 | + 69,301. 93 | - 78,057. 65 | — | + 1,304,244. 49 |

| Nr. | Firma Raison sociale | Aktiven — Actif | | | Passiven — Passif | | | Total | |
|-----|-----------------------------|---|---|--|-------------------|---|---|-------|---|
| | | Gesetzliche Baarschaft Espèces ayant cours légal | Notendeckung n. Art. 15 des Gesetzes Couverture d. billets suiv. art. 15 de la loi | Uebrigere kurzfristige Guthaben Autres créances disponibles à courte échéance | Total | Noten-Zirkulation Billets en circulation | In längst. 8 Tagen zahlbare Schulden Engagements échéant dans les huit jours | | Wechselschulden Engagements sur effets de change |
| | | | | | | | | | |
| 5 | Bank in St. Gallen | 2,655,073. 14 | 7,038,595. 15 | 1,155,941. 91 | 10,849,610. 20 | 4,950,210 | 798,096. 08 | — | 5,748,306. 08 |
| 14 | Banque du Commerce à Genève | 9,230,800. 70 | 13,939,607. 25 | 51,055. — | 23,221,462. 95 | 15,970,650 | 3,108,145. 45 | — | 19,078,795. 45 |
| 16 | Bank in Zürich | 3,917,770. 41 | 14,089,937. 16 | 567,300. 39 | 18,575,007. 96 | 4,892,350 | 4,428,630. 44 | — | 9,320,980. 44 |
| 17 | Bank in Basel | 4,256,747. 99 | 13,614,229. 66 | 711,824. 63 | 18,582,802. 28 | 7,748,000 | 4,443,884. 73 | — | 12,191,884. 73 |
| 19 | Banque de Genève | 1,973,825. 50 | 8,701,372. 75 | — | 10,675,198. 25 | 4,655,680 | 606,371. 85 | — | 5,262,251. 85 |
| | Stand am 14. April 1883 | *22,034,217. 74 | 57,383,741. 97 | 2,486,121. 93 | 81,904,081. 64 | 38,216,890 | 13,385,328. 55 | — | 51,602,218. 55 |
| | Etat au 14 avril | 22,543,438. 69 | 56,079,497. 48 | 3,244,055. 75 | 81,866,991. 92 | 37,930,360 | 14,419,511. 67 | — | 52,349,871. 67 |
| | | - 509,220. 95 | + 1,304,244. 49 | - 757,933. 82 | + 37,089. 72 | + 286,530 | - 1,034,183. 12 | — | - 747,653. 12 |

* Ohne Fr. 26,526. 26 Scheidemünzen und nicht tarifirte fremde Münzen.
 * Sans fr. 26,526. 26 monnaies d'appoint et monnaies étrangères non tarifées.
 Disconto am 23. April 1883 in Lausanne: 4 o/o; in Zürich, Basel, St. Gallen, Genf: 3 o/o; Bern: 3 1/2 o/o.
 Escompte le 23 avril 1883 à Lausanne: 4 o/o; à Zurich, Bâle, St-Gall, Genève: 3 o/o; Berne: 3 1/2 o/o.

Schweizerische Konsulatsberichte — Rapports des Consuls suisses

Batavia, 15. Februar 1883.

Bericht des schweizerischen Konsuls für niederländisch Ostindien in Batavia, Herrn A. Strauß, über das Jahr 1882.

(Schluß.)

Einfuhrhandel im Allgemeinen. Im Laufe des Berichtjahres ließ der Importhandel im Allgemeinen und derjenige in Manufakturen im Besondern in ganz Indien sehr viel zu wünschen übrig. Das Verbrauchsvermögen hat, wie oben gezeigt, aus verschiedenen Ursachen abgenommen, während die Konkurrenz gerade auf diesem Gebiete in Folge der verbesserten Kommunikationsmittel und mit Hülfe der Telegraphen bedeutend zugenommen hat. Wenn irgendwo, so läßt sich gerade beim hiesigen Importgeschäft der Kampf um's Dasein beobachten. Es ist schon eine große Seltenheit geworden, daß sich ein gewisser Artikel mit wirklich genügendem Nutzen verkaufen läßt; in der Regel mußte man schon froh sein, eine ganz kleine Marge zu erzielen, und in vielen Fällen war beim Verkaufen ein «Sauve qui peut» im buchstäblichen Sinne die Lösung.

Auch im Laufe des Berichtjahres kamen unter den chinesischen und arabischen Händlern, denen die Importhäuser ihre Waaren verkaufen müssen, viele Fallimente vor und verursachten den Kreditoren große Verluste. Nicht bloß in den drei Hauptplätzen Java's, auch in Macassar und Padang nimmt die Unsolidität der die zweite Hand bildenden Käufer in bedenklichem Maße überhand, und es wird nach und nach der Zustand für den Kommissionär, welcher sich gegen Vergütung einer mäßigen Provision für Verkauf und Delcredere stehen mit der Placirung von Konsignationsgütern zu befassen hat, geradezu unhaltbar. Nach europäischen Begriffen ist überhaupt das herrschende Verkaufssystem auf Kredit ein ganz irrationelles. Wenn es in Europa für den Verkäufer ein gross schon schwierig ist, seine Abnehmer zu überwachen und hinsichtlich deren Handel und Wandel auf fait zu bleiben, so ist es für den in Indien etablirten, europäischen Kaufmann, wenigstens an den größern Plätzen, geradezu unmöglich, die zu ganz andern Menschenrassen gehörenden Käufer seiner Waaren zu kontrollieren. Diese chinesischen und arabischen Zwischenhändler leben in der Regel ganz getrennt von den Europäern und entziehen sich ihr Handel und Wandel außer den eigentlichen Geschäftsstunden der Beobachtung beinahe vollständig. Die Moralität dieser Leute steht gewöhnlich auf einem sehr niedrigen Niveau, was besonders bei den Arabern der Fall ist und es kommt dazu noch der fatale Umstand, daß Letztere sogar nicht in Konflikt mit ihrer religiösen Ueberzeugung kommen, wenn sie den «ungläubigen» Kaufleuten durch Betrügereien und fraudulöse Fallimente Schaden zufügen. Natürlich gibt es auch Fälle, wo die Insolvenzität der Käufer sich durch unglückliche Unternehmungen und Verluste in Folge Ablebens, Verschwindens oder Zahlungsunfähigkeit ihrer eigenen Abnehmer hinlänglich erklären läßt, gewöhnlich jedoch ist bei Zahlungseinstellungen solcher Händler Unehrlichkeit im Spiel. Auf der andern Seite läßt sich jedoch nicht läugnen, daß die Kaufleute selber einigermassen Schuld an der überhandnehmenden Unsolidität der zweiten Hand sind. Man nimmt oft zu rasch Vorlieb mit Accommodements, welche zahlungsunfähig gewordene Chinesen und Araber ihren Kreditoren offerieren, indem man sich beeilt, zu retten, was aus dem Schiffbruche noch zu retten ist. Es wird dabei oft nicht bedacht, daß die Leichtigkeit, mit welcher die Schuldner solche Arrangements zu Stande bringen können, einen demoralisirenden Einfluß auf die übrigen Abnehmer haben und Manche unter ihnen in Versuchung bringen muß, dem Beispiele gelegentlich zu folgen. Zur Verschlimmerung dieser Verhältnisse hat auch nicht wenig der Umstand beigetragen, daß die Gesetzesbestimmungen betreffend Fallimente einen viel zu humanen Charakter tragen und Chinesen und Arabern gegenüber durchaus ungenügend sind, während die obrigkeitliche Liquidation der Konkursfälle sehr zeitraubend und kostspielig ist und selten mit Sachkenntniß und Eifer betrieben wird; es muß zugegeben werden, daß gerade diese Uebelstände den Kreditoren manchmal die Ueberzeugung beibringen müssen, daß ein Accommodement zu 40—50 % mit theilweiser Sicherung durch Bürgschaft am Ende noch vorteilhafter ist, als eine Zwangsliquidation durch Beamte.

Wie dem auch sei, so viel ist sicher, daß das herkömmliche System, Importwaaren auf 4—5, auf einzelnen Plätzen sogar auf 6 Monate Ziel zu verkaufen, unhaltbar geworden ist und daß es nach und nach dazu kommen muß, nur gegen baare Bezahlung zu liefern, bis sich wieder eine solide zweite Hand gebildet haben wird. Allerdings wird es bis dahin lange dauern, und werden in der Zwischenzeit die Umsätze eine sehr bedeutende Einschränkung erleiden, doch unterliegt es keinem Zweifel, daß die Weigerung seitens der Importeure, ihre Waaren länger auf Kredit zu verkaufen, von selber manchen wirklich begüterten Chinesen veranlassen würde, sich direkt oder indirekt wieder mit dem Waarenhandel zu befassen, nachdem er sich, angesichts der unsoliden Konkurrenz, aus demselben hatte zurückziehen müssen. Einzelne Importhäuser verkaufen schon seit einiger Zeit gewisse Artikel nur gegen baar, von denen man früher behauptet hatte, daß sie sich zu ordentlichen Preisen nur auf längeres Ziel placieren ließen.

Es kam mir um so nöthiger vor, diese Kreditverhältnisse etwas näher zu erörtern, als der schweizerische Exporthandel indirekt dabei theilhaftig ist und ein großes Interesse daran hat, daß der indische Kommissionär, dem jene seine Waaren konsignirt, auf die Dauer ein lohnendes Geschäft zu machen im Stande ist. Zudem gibt es ja Fälle, wo der schweizerische Exporteur in Wirklichkeit indirekte dem indischen Abnehmer fidieren muß.

Leider muß hier noch konstatiert werden, daß die Bemühungen der Handelskammern Java's, welche die Revision der gesetzlichen Vorschriften über die Buchhaltung der chinesischen und arabischen Händler bezweckten, erfolglos geblieben sind. Man hatte sich zum so und sovielten Male angestrengt, zu zeigen, daß jene nichteuropäischen Kaufleute notwendigerweise ihre Bücher in der malaischen Landessprache mit lateinischer Schrift, die den meisten ganz geläufig ist, führen sollten, um bei Fallimenten und Sterbefällen eine ordentliche Kontrollirung von Seite der Kreditoren oder Liquidationsbeamten zu ermöglichen. Nicht nur hatten sich höhere Beamte der Administrativgewalt, sondern auch die Gerichte, an ihrer Spitze der oberste Gerichtshof, für die Nothwendigkeit und Zweckmäßigkeit dieser Maßregel ausgesprochen und hatte es den Anschein, als ob die

Sache diesmal gewonnen wäre, als sich eine Spezialität im mohamedanischen Recht in einem Gutachten gegen die Aenderung aussprach, kraft dessen die Regierung sich schließlich weigerte, die vom Handel angestrebte Gesetzesrevision gutzuheißen. Es bleibt somit alles beim Alten und sind die Aussichten für Erfüllung der Wünsche des Kaufmannstandes leider für lange Zeit ganz verschwunden. Nach wie vor wird also den unehrlichen chinesischen oder arabischen Konkursiten Gelegenheit gegeben, durch falsche Buchungen und unvollständige oder fingirte Eintragungen in ihrer Muttersprache und ihrer eigenen Schrift die Krediterschaft zu betrügen und wirksame Kontrollirung zu vereiteln.

Von den Hauptabsatzplätzen hat sich Surabaya weitaus am besten gehalten; es ist für diesen Platz eben ein großer Vortheil, daß er so zu sagen die Eingangspforte zu einem dicht bevölkerten, industriellen Hinterlande bildet, in welchem die Zuckerproduktion ihren Hauptsitz aufgeschlagen hat. Schon weniger gut ließen sich die Geschäfte in Samarang an; am schlechtesten ging es aber in Batavia, dessen bisherige unmittelbare Absatzgebiete, wie oben bemerkt, an Konsumtionsfähigkeit ganz bedeutende Einbuße erlitten hatten. Es muß dabei nicht außer Acht gelassen werden, daß sich in der Nähe dieses Platzes viel weniger Plantagen — Zuckerfabriken gar keine — vorfinden und daß in Folge der verbesserten Kommunikation mit der Küste die kleinen Plätze, welche früher von Batavia aus mit den nöthigen Waaren versehen werden mußten, sich aus dieser abhängigen Stellung losgerafft haben und ihren Bedarf gegenwärtig direkt aus Europa beziehen.

Im übrigen Theile des niederländisch-indischen Archipels fallen zur Zeit nur Padang an der Süd-West-Küste von Sumatra und Macassar, nahe der Süd-West-Spitze von Celebes, als bedeutende Emporia für den Einfuhrhandel in Betracht. Auf beiden Plätzen konnten im Vergleich zu Java im Ganzen noch ziemlich befriedigende, in einzelnen Fällen sogar noch sehr lohnende Preise bedungen werden.

Dem Importhandel Padangs droht, der geographischen Lage des Platzes wegen, in der nächsten Zukunft keine Konkurrenz; im Gegentheile läßt sich erwarten, daß, nach dem Wiedereintritt friedlicher Zustände und normaler Verhältnisse in Nord-West-Sumatra, wo der Krieg doch schließlich auf die eine oder andere Weise beendet werden muß, das Konsumtionsvermögen jener Gegenden die Absatzmärkte des Padanger Einfuhrhandels wieder vermehren wird.

Weniger günstig sind dagegen die Aussichten für Macassar. Nicht nur wird noch immer viel Waare nach der übrigens sehr dünn bevölkerten Insel Celebes von Singapore aus importirt, sondern es lösen sich, zufolge der vermehrten und verbesserten Kommunikation mit Dampfschiffen, viele bisher tributäre Plätze in den Molukken nach und nach vom Absatzgebiete Macassars ab, indem sie von Europa aus direkt versehen werden, während sie früher ihren Bedarf beinahe ausschließlich von Macassar bezogen.

Während die Eingebornen Java's eine Vorliebe für Druckartikel haben, bevorzugt die Bevölkerung von Sumatra und Celebes mehr die bunten Gewebe. Rohes und gebleichtes Baumwollzeug, gefärbte Tücher und Garne finden dagegen im ganzen Archipel Absatz.

An dieser Stelle mögen noch einige Angaben über Ausdehnung und Bevölkerung des niederländisch-indischen Gebietes ihren Platz finden.

Der Flächeninhalt von Java nebst Madura beträgt 2394,5 geographische Quadratmeilen; derjenige der andern Inseln, der sogenannten «äußern Besitzungen» wird auf 27820,9 Quadratmeilen geschätzt. (Flächeninhalt der Schweiz: 749 Quadratmeilen.)

Auf Java und Madura wohnten am Ende des Jahres 1881 20,088,613 Menschen, wovon: 19,834,584 Eingeborne malaischer Race; 206,961 Chinesen; 33,740 Europäer; 10,771 Araber; 2,557 andere Asiaten.

Die Bevölkerung der übrigen Inseln des niederländisch-indischen Archipels wurde Ende 1880 auf 6,247,519 Menschen geschätzt, wovon: 6,069,787 Eingeborne malaischer und papuesischer Race; 138,117 Chinesen; 7,936 Europäer; 5,666 Araber; 26,013 andere Asiaten.

Unter vorstehenden Bevölkerungsangaben sind nicht begriffen die Truppen der Landmacht, deren Zahl 30,933 Mann beträgt, wovon 14,524 Europäer; ferner die Marine, die 3684 Köpfe zählt.

Einfuhrhandel mit Schweizer Erzeugnissen. Spezielle Angaben über den Antheil, welchen schweiz. Fabrikate an der Einfuhr haben, können unmöglich gemacht werden, da diese Waaren ohne Ursprungscertificate mit den Erzeugnissen anderer Länder zusammen aus den verschiedenen Hafensplätzen Europa's nach Indien gelangen. Mit ziemlicher Gewißheit kann indessen angenommen werden, daß der Absatz der schweiz. Fabrikate im Ganzen fortwährend im Abnehmen ist, und daß es für die meisten Artikel je länger desto schwieriger wird, den Erzeugnissen anderer Fabrikationsländer, besonders Hollands und Englands, gegenüber das Feld zu behaupten. Es ist dies dem Umstand zuzuschreiben, daß diese Länder alle durch Maschinen erzeugbaren Fabrikate billiger erstellen können als die Schweiz. Da diese Erstellungsweise je länger desto allgemeiner wird und die Handarbeit nach und nach ganz verdrängt, so leuchtet es ein, daß die schweiz. Fabrikation des Vortheils, welcher früher in dieser Handarbeit lag, auf die Dauer ganz verlustig geht. Die durchschnittlich billigeren Arbeitslöhne, welche die Schweiz im Vergleich zu jenen Ländern zu bezahlen hat, helfen ihr bei der neuen Fabrikationsweise wenig mehr. Daß Maschinenarbeit in England und Holland weniger kostet, als dies in der Schweiz der Fall ist, liegt auf der Hand, da dort nicht allein die Rohstoffe, sondern auch die Brennmaterialien verhältnißmäßig viel wohlfeiler sind; sogar das holzarme und von Steinkohlenbecken gänzlich entblößte Holland ist vermöge seiner geographischen Lage in letzterer Hinsicht bekanntlich in einem viel günstigeren Verhältniß als die Schweiz. Ein weiteres Hinderniß für die Konkurrenzfähigkeit der schweiz. Fabrikation liegt noch in dem Umstande, daß die Kosten des Transports ihrer Erzeugnisse nach den Verschiffungshäfen sehr bedeutend sind, während die holländischen und englischen Fabrikanten in dieser Hinsicht sich nur ganz unbedeutenden Auslagen zu unterziehen haben. Es ist deshalb für die Schweiz sehr zu wünschen, daß die Frachttarife für den Transport durch die Gotthardbahn und ihre Zuleitungs- und Abfuhr-Linien auf ein Minimum herabgesetzt werden, damit der schweiz. Exporteur in den Stand gesetzt werde,

ohne bedeutende Vertheuerung seine Waare nach dem Hafen von Genua zu spediren, um sie von da aus zu niedrigeren Frachtsätzen, als die holländischen und englischen Dampfer-Linien ihres längeren Trajektes wegen zu offiren im Stande sind, nach den indischen Hafenplätzen zu verladen.

Um die schweiz. Fabrikate in Indien wieder konkurrenzfähig mit den fremden Erzeugnissen zu machen, bedarf es aber noch kräftigerer Mittel. Dazu gehört allererst die Abschaffung oder wenigstens eine ganz bedeutende Reduktion der schweiz. Einfuhrzölle auf den Rohstoffen und den Steinkohlen, sowie auf Eisen und denjenigen Maschinentheilen, welche in der Schweiz selber nicht erstellt werden können. Daneben müssen die schweiz. Fabrikanten sich alle erdenkliche Mühe geben, durch Anwendung der neuesten Maschinen, Verbesserung der Einrichtungen und Verwerthung neuer Erfindungen und Entdeckungen auf dem Gebiete der Mechanik und Technik billiger arbeiten zu lernen. Nur dann wird es ihnen möglich sein, das schon verlorene Terrain wieder zu erobern oder wenigstens weiterem Zurückdrängen auf den indischen Absatzgebieten vorzubeugen.

Bei der herrschenden großen Konkurrenz und der vervielfältigten Kommunikation ist es für die schweiz. Fabrikanten, besonders für diejenigen, welche für eigene Rechnung in Java importiren, absolut nöthig, nicht nur gute und mustergetreue und dabei doch billige Waare zu liefern, sondern auch rasch zu arbeiten. Schon manche Sendung ließ dem Konsignateur statt Nutzen Verlust, bloß weil die Waaren nicht zur rechten Zeit an den Markt gebracht wurden, die Saison schon vorbei war, als sie endlich anlangen, oder der Artikel nicht mehr in den Geschmack fiel, da etwas Neueres Zeit gefunden hatte, sich einzubürgern.

Rothgefärbte Garne schweizerischen Ursprungs wurden bisher nicht stark umgesetzt; in der Regel konnte mit den englischen, holländischen und deutschen Fabrikaten wegen zu hohen Einstandspreisen nicht konkurriert werden; in manchen Fällen ließ auch die Nuance zu wünschen übrig. Gerade in dieser Beziehung sind die Konsumenten von Rothgarnen sehr wählerisch.

Es ist jedoch nicht einzusehen, weshalb die Schweiz auf die Dauer nicht wenigstens der holländischen Konkurrenz gewachsen sein sollte. Früher hatten die Holländer bei der Fabrikation von Rothgarn einen bedeutenden Vorsprung in dem Umstande, daß ihr Land selbst große Quantitäten Krapp produzierte. Seitdem jedoch dieser Farbstoff durch das Alizarin verdrängt worden ist, welches Holland wie die Schweiz aus dem Auslande beziehen muß, hat diese Bevorzugung aufgehört. Da Rothgarn, besonders in den Nm. 28 und 40, einen sehr großen Konsum im niederländisch-indischen Archipel hat, so ist sehr zu wünschen, daß die Schweiz einen bedeutenden Antheil an der Befriedigung des Bedarfes bekomme. Augenblicklich sind die Vorräthe fremden Garnes sehr bedeutend und die Preise gedrückt, doch läßt sich erwarten, daß bald wieder bessere Zeiten für den Artikel anbrechen werden.

Rothe Baumwolltücher werden in letzter Zeit aus der Schweiz schon mehr in niederländisch Indien importirt und finden guten Anklang. Mit den englischen Tüchern können sie sich, was Nuance betrifft, schon messen, dagegen stehen sie der holländischen Waare noch nach. Im Allgemeinen hat das Schweizer Roth eine gelbliche Nuance, während bei dem holländischen Fabrikat das Roth sich durch einen in's Bläuliche spielenden Schein charakterisirt, welcher sehr beliebt ist. Uebrigens gelten auch hier die Bemerkungen, welche hinsichtlich der Konkurrenzfähigkeit der Schweizer Fabrikation über Rothgarn gemacht wurden. Auch für **rothe Tücher** ist niederländisch Indien ein ganz bedeutendes Absatzgebiet. Der Artikel wird in verschiedenen Breiten, von 22½ Inches bis 42 Inches, in der Regel bei 24 Yards Länge, in schweren und leichten Qualitäten verhandelt; in letzter ist jedoch mit den Engländern schwierig zu konkurriren. Zur Zeit sind die Vorräthe sehr bedeutend und Preise nicht lohnend, doch im Laufe des verflossenen Jahres waren für einzelne Dimensionen sehr befriedigende Preise zu lösen, und es ist anzunehmen, daß die Lage des Artikels sich innerhalb einiger Monate wieder bessern wird.

Von andern gefärbten, glatten **Baumwollwaaren**, die in größeren Quantitäten im Archipel Verwendung finden, verdienen besondere Erwähnung **Salempores** (indigoblau) von 32 bis 42 Inches Breite und 24 Yards Länge.

Dieser Artikel wird hauptsächlich in Padang und Macassar verhandelt. Bis jetzt haben nur selten Einfuhren schweizerischen Ursprungs stattgefunden, obschon nicht einzusehen ist, weshalb der Artikel der schweizerischen Fabrikation nicht eben so gut konveniren sollte wie den Holländern.

Vielleicht lassen sich noch andere gefärbte glatte Baumwolltücher, wie Orange und **Yellow-Madapolams** von sehr geringer Qualität in 26 Inches 24 Yards zu konkurrenzfähigen Preisen in der Schweiz erstellen.

Diese Artikel haben einen ziemlich bedeutenden Konsum, der bisher durch englisches und holländisches Fabrikat befriedigt wurde.

In **gedruckten baumvollenen Artikeln** machte auch im Berichtjahre die Schweiz ziemlich viel mit dem niederländisch-indischen Archipel. Unter dieser Rubrik nehmen den ersten Rang die sogenannten **Battiks** ein.

Es sind dies bekanntlich Imitationen der von den Eingebornen unter Anwendung von Wachs — als Deckmittel bei der Färbung — erstellten, bunt gezeichneten Kopftücher, Gürtel (Slendangs), Unterleibtücher und Beinkleider (Rains und Sarongs). Es ließ sich im Laufe des verflossenen Jahres, besonders auf den Hauptmärkten Java's, ein sehr bedeutendes Geschäft mit diesen Battik-Imitationen machen. Wie gewöhnlich waren vor Eintritt der mohamedanischen Fastenzeit (Puassa) hauptsächlich Kinderkleider in ansehnlicher Menge zu verkaufen und zwar meistens zu sehr befriedigenden Preisen; auch für neue Assortimente Männer- und Frauenkleider konnten ganz ordentliche Preise erzielt werden. Es betrafen diese Verkäufe in überwiegendem Maße Druckwaaren auf ordinärem Baumwolltuch. Feine Qualitäten, wobei theilweise «Wachdruck» zur Anwendung kommt, wurden verhältnißmäßig weniger gut bezahlt und es ließen die Umsätze auch quantitativ sehr zu wünschen übrig. Es kann überhaupt nicht bezweifelt werden, daß diese Imitationen in superiorer Qualität ihre beste Zeit bereits gehabt haben und daß der Importhandel seine Aufmerksamkeit wieder mehr den Druckartikeln auf ordinärer Tuchqualität zu schenken hat. Es ist dies hauptsächlich dem Umstande zuzuschreiben, daß die einheimische Industrie selber sich mit wachsendem Geschick auf die Fabrikation von feinen Artikeln mit Anwendung von Wachdruck verlegt. Besonders in Samarang beschäftigen viele Hände sich mit der Erstellung von Handmodellen aus

Kupfer, welche zum Aufdrucken der Wachdeckungen bei der Färbung der ächten Battiks gebraucht werden. In der Nähe von Batavia werden auf diese Weise eine Menge feiner Battikkleider fabrizirt, die nur von Kennern von den Erzeugnissen unterschieden werden können, bei welchen die Zeichnungen in Wachs von der Hand auf das Tuch gebracht werden, bevor die Färbung stattfindet, wobei bemerkt werden muß, daß jene, der großen Zeitersparniß wegen, kaum halb so hoch zu stehen können.

Je mehr sich diese einheimische Druckindustrie vervollkommenet und je billigere Erzeugnisse sie liefert, desto mehr nimmt der Absatz feiner Druckwaaren europäischen Ursprungs ab.

Es leuchtet ein, daß bei solcher Sachlage das Bestreben der Schweizer Fabrikanten darauf gerichtet sein muß, wirklich billige Rouleauxwaaren zu liefern und sich ausschließlicher auf Erstellung von Druckartikeln auf ordinärem Tuch zu beschränken, welche des niedrigen Preises wegen auch dem gemeinen Manne zugänglich sind. Da auf ordinärem Baumwolltuch die Applikation von Wachs nicht wohl möglich und die inländische Konkurrenz noch nicht im Stande ist, eigentlichen, unmittelbaren Farbdruk zu liefern, so ist dieselbe auf diesem Gebiete einstweilen nicht zu fürchten.

Es läßt sich dagegen nicht leugnen, daß nicht alle schweizerischen Fabrikate in ordinärer Qualität den holländischen Erzeugnissen gegenüber das Feld zu behaupten im Stande sind. Letztere werden vielerorts den Schweizer Waaren vorgezogen; die Holländer verwenden allgemein eine Tuchqualität, die grobfädiger ist und sich deßhalb dicker anföhlt als diejenige der schweizerischen Fabrikate; auch wird der holländische Appret in der Regel dem schweizerischen vorgezogen.

Was **bedruckte Indiennes** betrifft, so läßt sich im Allgemeinen gegen die Engländer nicht konkurriren; auch die Holländer haben diesen Artikel aufgeben müssen. Bloß in blaugründer Indiennes mit weiß (Lemenias) ist von Zeit zu Zeit noch etwas von der Schweiz aus zu machen.

Hinsichtlich **Druckwaaren auf türkisch- oder alizarinrothem Tuch** scheint dagegen die Schweiz der Konkurrenz durchaus überlegen. Besonders ist dies der Fall mit illuminierten Indiennes, Mouchoirs und Kinderkleidern, soweit es die mittleren und besseren Qualitäten betrifft. Holland kann in dieser Branche nicht konkurriren und den Engländern scheinen nur die ganz leichten Qualitäten zu konveniren.

Was speziell Schwarzdruck auf Roth betrifft, so sind noch immer die Holländer den Schweizern mit Bezug auf Solidität der Farbe voraus. Von türkisch-rothen Mouchoirs, Weißdruck oder mit Gelb sind die Schweizer Erzeugnisse beliebt; dagegen scheint man in der Schweiz noch nicht im Stand zu sein, eine solide Rosafarbe bei Druckartikeln zu applizieren, wie dies die Schotten bei ihren Turkey-red- und Pinkartikeln thun.

Für **buntgewobene** Schweizer Artikel bildete niederländisch Indien von jeher ein bedeutendes Absatzgebiet. Auch im Laufe des Berichtjahres wurde besonders in Padang und Macassar, speziell in den sogenannten Bugis Sarongs, ein nicht unbedeutendes Geschäft von der Schweiz aus gemacht, wenn auch nicht immer zu lohnenden Preisen. Hinsichtlich vieler Erzeugnisse der Buntweberei hat sich die schweizerische Fabrikation von der holländischen mit Bezug auf die Lieferung von egaalem Gewebe, sauberen Lüstres und lebhaften Farben im Verhältniß zu den Kostpreisen überflügeln lassen und es hat in Folge dessen der Absatz der Schweizer Artikel im Ganzen seit einiger Zeit bedeutend abgenommen. Was speziell die Fabrikation von Mouchoirs betrifft, so scheint die Schweiz dagegen billiger arbeiten zu können als Holland; es tritt dieser Vortheil besonders bei den Mouchoirs Matadama, Bugis und Pignas an den Tag. Außer den auf halbe breite gewobenen, eigentlichen Bugis Sarongs, 25/160 J., war auch in breiten Sarongs, 42/75 J., sowie in Kindersarongs dann und wann etwas zu machen, doch selten zu befriedigenden Preisen.

Von Gingham und Cottonets (27 I. 24 Yards) scheint der Konsum abzunehmen; nur in einzelnen speziellen Sortimenten können von Zeit zu Zeit noch ordentliche Verkäufe zu Stande gebracht werden. In brodirten Buntwaaren ist nur noch ausnahmsweise etwas zu verkaufen, am ehesten noch in Sarongs.

Von den sogenannten St. Galler Artikeln, welche in niederländisch Indien Absatz finden, verdienen in erster Linie Erwähnung **Mousselines damassées**, welche hauptsächlich zu Bettgardinen, zum Schutze gegen die Mousquitos, und zwar auch durch viele wohlhabende Eingeborne, verwendet werden. **Glatte Mousselines** werden in einzelnen Gegenden für Frauenkleider gebraucht.

Für den Gebrauch der europäischen Bevölkerung sind von Zeit zu Zeit Verkäufe von **Entredeux und Bandes** zu effektuiren, doch ist der Umsatz des geringen Konsums wegen beschränkt.

Am Schlusse meiner Bemerkungen über die Baumwollwaaren, welche die Schweiz in niederländisch Indien importirt, finde ich es angezeigt, noch einige Augenblicke bei den **rohen und gebleichten Baumwoll-Tüchern** zu verweilen, die im Archipel in enormen Quantitäten verbraucht werden, bis anhin aber nicht aus der Schweiz bezogen wurden. Ich meine damit hauptsächlich die Stapelwaaren, welche die Engländer unter **Grey** und **Bleached Madapolams** und **Shirting** verstehen. Der ganz bedeutende Konsum dieser, in den Dimensionen von 25—45 Inches bei 24—40 Yards wechselnden Artikel wird hauptsächlich durch Anführen aus den holländischen Provinzen Drenthe und Overyssele gedeckt; nur ein verhältnißmäßig kleiner Theil der Zufuhren ist englischen Ursprungs. Es ist nicht einzusehen, weshalb die Schweiz nicht auch auf diesem Gebiete mit Holland in Konkurrenz treten und ihren Antheil bei der Deckung des Bedarfes bekommen könnte, wenigstens was die **ungebleichten Madapolams** betrifft. Es werden in der Schweiz für die Druckereien so viele rohe Tücher fabrizirt, die bezüglich Qualität und Breiten große Aehnlichkeit mit den Grey Madapolams haben, daß es für die Schweizer Fabrikanten keine besondere Schwierigkeit haben kann, sich auch mit diesem Artikel zu befassen. Was die Kostenpreise anbelangt, so braucht sich meiner Meinung nach bei Versand der Waare über Marseille oder Genua der Schweizer Exporteur vor der Konkurrenz mit den Holländern nicht zu fürchten. Da es sich hier um Artikel handelt, deren jährlicher Konsum in den verschiedenen Dimensionen sich auf Hunderttausende von Stücken beläuft, so ist im Interesse der schweizerischen Industrie lebhaft zu wünschen, daß ernstliche Proben mit dieser Fabrikation vorgenommen werden. Das Bleichen und die Applizierung eines starken Pappe-Appretes wird wahrscheinlich auch keine großen Schwierigkeiten verursachen, so daß auch der indische Bedarf von **Bleached Madapolams** und Shirtings theil-

weise aus der Schweiz gedeckt werden könnte. Auch die Erstellung von **rohen und gebleichten Seiden** sollte dem Schweizer Fabrikanten konveniren. Die Holländer versehen zur Zeit beinahe ausschließlich den ganz bedeutenden Bedarf, den niederländisch Indien von diesem geköperten Stapelartikel hat.

Für die Fabrikation von **Cambries**, wovon in Java für die Batik-Fabrikation und die Blau-Färberei ganz enorme Quantitäten konsumirt werden, scheint die Schweiz nicht eingerichtet zu sein. Die Holländer behaupten, was einzelne Sorten betrifft, den Engländern gegenüber das Feld.

Von **Seiden- und Halbseiden-Waaren** finden in niederländisch Indien Anführen aus der Schweiz statt; ein großer Theil des ohnehin nicht sehr bedeutenden Bedarfs wird jedoch von Frankreich aus befriedigt. Die hauptsächlichsten Artikel dieser Rubrik sind Panama, Poult de soie, Quadrillé, Epingle, Soie imprimée.

In seidenen und halbseidenen Sarongs und Gürteln ist von Zeit zu Zeit noch etwas zu machen. Von Bändern, Foulards, Sammet und dergleichen ist die wenig zahlreiche europäische Bevölkerung bestimmten Artikeln ist nur in Detail-Geschäften einiger Absatz zu finden.

Von **Wollen- und Halbwoollen-Waaren** wird, so viel mir bekannt, von der Schweiz aus nichts nach niederländisch Indien gesandt.

Der Konsum beschränkt sich auf wollene Decken, kleine Shawls, leichte Tuche, Tricots; sodann werden Lastings und einige andere geköperte Artikel regelmäßig importirt.

In **Strohwaaren** ist nichts zu machen.

In der Provinz Bautam wird sogar eine Art Hüte aus fein gespaltenen Bambu geflochten, welcher Artikel vor einigen Jahren in ziemlicher Menge nach Frankreich exportirt wurde.

Was **Uhren** betrifft, so hat sich auch während dem Berichtjahre große Konkurrenz in diesem Artikel gezeigt und waren die Anführen außer Verhältnis zum Bedarf, so daß die Preise nothwendigerweise gedrückt und die Vorräthe bedeutend bleiben mußten. Wie viel von den importirten Uhren schweizerischen Ursprungs sind, ist nicht ersichtlich. Besonders was billige silberne Taschenuhren betrifft, wird von England aus ziemlich viel eingeführt. In Wand- und Stockuhren ist im Ganzen sehr wenig zu machen, etwas mehr geht in Musikdosen.

Der Import von **Esswaaren** aus der Schweiz beschränkt sich in der Hauptsache auf **kondensirte Milch**. Von den verschiedenen Erzeugnissen dieser Art findet das Produkt der *Anglo-Swiss-Milk Company in Cham* den besten Absatz, auch die kondensirte Milch von *H. Nestlé in Vevey* hat sich nach und nach Konsumenten erworben; dasjenige der *Ersten schweizerischen Alpenmilch-Export-Gesellschaft in Romanshorn* ist noch zu wenig bekannt. Die konservirte Milch dieses Etablissements in Flaschen fällt nicht in den Geschmack; sie scheint sich in unserm heiß-feuchten Klima nicht gut halten zu können.

In **Schweizer Käse**, nämlich Gruyère und Emmenthaler, ließe sich schon mehr machen, als bisher der Fall war, wenn nur die Laibe bedeutend kleiner gemacht werden könnten. Wenn nämlich die Laibe einmal aus den zinkenen oder zinnernen Umhüllungen herausgenommen und angeschnitten worden sind, verderben die Käse innerhalb weniger Tage, indem sie unter dem Einflusse der heiß-feuchten Luft schimmelig werden. *Kleine Käse, von der Sorte des Fromage de Brie, würden von Zeit zu Zeit zu verkaufen sein.*

Von **konservirten Gemüsen, Fleischwaaren, gedörrtem Obst und eingemachten Früchten** scheinen bisher noch keine Einführen aus der Schweiz stattgefunden zu haben. Diese Artikel werden regelmäßig von Holland, Frankreich, Deutschland und England aus importirt. Besonders von Charcuterie-Waaren ließe sich ohne Zweifel auch von der Schweiz aus das Eine und Andere zu befriedigenden Preisen umsetzen. Schinken werden hauptsächlich aus Holland, seltener von England eingeführt.

Von **Getränken** wird nur Kirschwasser in ganz geringer Quantität eingeführt.

Da die Schweiz an Mineralwassern so reich ist und sich darunter wol auch solche befinden, welche, was Zusammensetzung und Geschmack betrifft, Aehnlichkeit mit Selters-, Apolinar- und Emser-Wasser haben, so wäre es der Mühe werth, einmal ein derartiges schweizerisches Mineralwasser versuchsweise in Indien zu importiren. Statt in der kostspieligen Verpackung in Flaschen könnte man das Wasser nach Art des Selters-Wassers in kleinen thönernen Krügen versenden; am nöthigen Material dazu gebracht es in der Schweiz gewiß nicht.

Ein- und Ausfuhrzölle. Eine Aenderung in der Zollgesetzgebung fand im Berichtjahre nicht statt. Die Schätzungen des Marktwertes der Waaren werden quartalweise revidirt. Der Eingangszoll beträgt ohne Unterschied der Herkunft 6 % jenes Wertes.

Da man jedoch bei den meisten Waaren vom Gewicht ausgeht, so entstehen oft Widersprüche und Mißverhältnisse zwischen den Zollansätzen und dem wirklichen Werthe der einzelnen Artikel. Die Regierung geht mit dem Plane um, die Eingangszölle zu erhöhen, um den Finanzen einigermaßen zu Hülfe kommen zu können; ohne Zweifel wird zu diesem Zwecke einfach der Prozentsatz des Zolles erhöht werden, wenigstens was Manufakturen betrifft.

Von gewisser Seite werden sich wol Stimmen erheben, welche die Wiedereinführung von Differentialzöllen für Waaren nicht-holländischen Ursprungs gerne sehen würden, doch ist nicht zu befürchten, daß darauf hinzielende Vorschläge durchdringen können, da Holland gerade in neuester Zeit bei Zollverhandlungen mit fremden Staaten gegen die Handhabung von Differentialzöllen zu Felde gezogen ist. *Ausfuhrzoll* bezahlen die folgenden *Produkte*: Kaffee fl. 3. —, Zucker 30 c., Zinn fl. 3. 50, Tabak fl. 1. —, Indigo fl. 10. —, Thee fl. 1. —, jeweilen per 100 kg; ferner Häute 2 % vom Werth. Alle andern Produkte können zollfrei aus Java, einem Theil Sumatra's und aus Borneo exportirt werden. Bei der Ausfuhr aus der Provinz «Sumatra's Ostküste» sind alle Produkte einem Ausgangszoll unterworfen. Auf der Insel Celebes werden weder Ein- noch Ausfuhrzölle erhoben, ebensowenig in den Molukken und auf der Ostküste Borneo's. Da bei der Verzollung keine Unterschiede in der Qualität gemacht werden, so drücken namentlich die Ausfuhrzölle auf Kaffee sehr ungleich.

Daneben ist bei den gegenwärtig herrschenden Preisen fl. 3. — per 100 kg ein an und für sich schon unverhältnißmäßig hoher Zoll; die Taxe ist noch immer dieselbe wie früher, als Kaffee den doppelten Werth hatte.

Vor einigen Jahren wurde von Seite der Regierung vorgeschlagen, außer den oben zitierten noch einige andere Artikel, die sogenannten «Wald-Produkte», wie: Gummi, Gutta percha und dergleichen, einem Ausfuhrzoll zu unterwerfen. Das Projekt fand jedoch in Holland sofort lebhaften Widerstand und das Kolonial-Ministerium sah sich veranlaßt, den betreffenden Gesetzesentwurf wieder zurückzuziehen. Man hatte in Kaufmannskreisen die Befürchtung ausgesprochen, daß, weil jene Produkte hauptsächlich auf den nur zum Theil unter holländischer Botmäßigkeit stehenden Inseln vorkommen, die Maßregel zur Folge hätte, daß die Produkte ihren Weg nach Singapore nehmen und der holländische Handel durch diesen Entzug indirekt bedeutend geschädigt würde. Auch ließ sich voraussehen, daß die Kontrolle- und Erhebungskosten so bedeutend sein würden, daß der Zoll schließlich sehr wenig abwerfen würde.

Aus ähnlichen Gründen hat die Regierung auf den öfter gehegten Plan, den Freihafen von Macassar aufzuheben und daselbst Ein- und Ausgangszölle zu erheben, definitiv verzichtet.

Verkehrsmittel. Der Dampfschiffahrts-Verkehr zwischen Java und Europa durch den Suez-Kanal hat im Laufe des Berichtjahres bedeutend zugenommen. Die Gesellschaft „Nederland“ läßt seit April 1882 die Route *Amsterdam-Java* durch 14 Dampfer, von 2500 bis 3500 t, befahren und hat einen 10tägigen Dienst organisirt. Sowohl auf der Her- als auf der Rückfahrt berühren diese, auch zur Ueberbringung der Post dienenden Dampfer, Marseille.

Die *Dampfschiffahrts-Gesellschaft „Rotterdammer Lloyd“* unterhielt den Verkehr zwischen Rotterdam und Java mittelst 7 Dampfern, von 2500 t, die jede dritte Woche abfahren und auf dem Hin- und Herwege in Marseille einlaufen. Es sind dies mehr Lade-, als Post- und Passagier-Dampfer.

Die französischen *Messageries Maritimes* unterhalten durch einen kleinen Steamer einen 14tägigen Dienst zwischen Batavia und Singapore, im Anschluß an ihre Paquetfahrt zwischen Marseille und China, via Singapore.

Die Kommunikation zwischen Batavia und Singapore behufs Ueberbringung der englischen Mail nach und von Singapore vermitteln die Steamer der *niederländisch-indischen Dampfschiffahrts-Gesellschaft*. Es betrifft dies die Postsendungen, welche in Brindisi von den Dampfern der Peninsular and Oriental Steam-Navigation Company abgeholt, resp. abgegeben werden.

Im Laufe des nächsten Jahres wird die neu errichtete *holländische Dampfschiffahrts-Gesellschaft „Insulinde“* in Amsterdam 5, speziell für den *Waarentransport* eingerichtete Dampfer zwischen Holland und Java und vice versa fahren lassen, wobei auf der Herfahrt London und Bordeaux berührt werden.

Die Steamer der „*Queensland-Royal-Mail-Line*“ berühren monatlich Batavia auf ihrer Reise von London, via Aden, nach Brisbane und umgekehrt.

Zur Verschiffung von Waaren von Batavia nach Genua und vice versa bieten die großen Dampfer der *navigazione generale italiana Società riunite „Florio & Rubattino“* Gelegenheit.

In der Regel laufen diese Steamer jeden dritten Monat von Singapore aus in Batavia ein. Die Gesellschaft besitzt zur Zeit außer vielen kleinern 29 Dampfer von je über 1500 t.

Der Dampfschiffahrts-Dienst im internen Verkehr wurde beinahe ausschließlich durch die Küstendampfer der von der Regierung subventionirten *niederländisch-indischen Dampfschiffahrts-Gesellschaft* versehen. Verschiedene kleinere Häfen Java's wurden im Berichtjahre in die regelmäßigen Verbindungen aufgenommen und im Laufe des Jahres 1883 wird weitere Verbesserung und Ausdehnung des Dienstes und besonders die Aufnahme von kleinern Plätzen in den Molukken, auf der Insel Celebes, den kleinen Sunda-Inseln, sowie an den Küsten Borneo's und Sumatra's in die Steamer-Routen beabsichtigt.

Im Berichtjahre schloß die Regierung mit der Gesellschaft auch einen Vertrag, welcher die Errichtung eines monatlichen Dampfschiff-Dienstes zwischen Java und China bezweckte.

An der Vervollständigung des Eisenbahnnetzes auf der Insel Java für Rechnung des Staates wurde im Jahre 1882 regelmäßig gearbeitet.

Am Ende des Berichtjahres waren von den *Ostbahnen* 281 km in Betrieb; von der *Westbahn* wurde die 57 km lange Strecke Sukabumi, in der Richtung nach Bandong, dem Betrieb übergeben. Mit Einschluß der der Privatgesellschaft *niederländisch-indische Eisenbahn-Gesellschaft* gehörenden Linie *Batavia-Buitenzorg* und *Samarang-Djocja-Karta* sind zur Zeit auf der Insel Java im Ganzen 599 km in vollem Betrieb.

Binnen einigen Jahren wird der Bau der Staatsbahnen so weit vorgeschritten sein, daß die Hauptproduktions-Mittelpunkte mit einander und mit der Nord- und Süd-Küste der Insel verbunden sein werden.

Es ist zu erwarten, daß im Laufe des Jahres 1883 der Rückkauf der Privatbahn *Batavia-Buitenzorg* durch die Regierung endlich zu Stande kommen wird, damit der Betrieb der ganzen Eisenbahnstrecke Tandjong-Priok-Batavia-Buitenzorg-Preangan in die Hände des Staates übergehen könne.

Für einzelne kleine Strecken sind Konzessionen an Privaten erteilt worden. Ganz kürzlich ist der Plan aufgetaucht, eine Privatlinie der ganzen Nordküste entlang mit Hülfe englischen Geldes zu erbauen.

An verschiedenen Orten sind Straßenbahnen für Dampfbetrieb im Bau begriffen, so in Batavia für den lokalen Verkehr der verschiedenen weit auseinander gelegenen Quartiere, nachdem die Pferdebahn den Betrieb im Berichtjahre eingestellt hatte. Eine kurze Strecke des Dampftrams von Samarang, in östlicher Richtung nach Djoanna, ist bereits in Betrieb.

Der neue Hafen *Tandjong-Priok*, einige Stunden nordöstlich von Batavia entfernt, ist in der Hauptsache fertig und es wurden die Hafen-Bassins in letzter Zeit von den meisten ankommenden und abgehenden Dampfern schon regelmäßig benutzt. Die Verbindung des neuen Hafens mit Batavia mittelst Kanal und Eisenbahn ist hergestellt und es handelt sich jetzt hauptsächlich noch um die Vollendung der nöthigen Magazine und Docks. Im Laufe des Jahres wird es sich wohl entscheiden, ob der Staat den eigentlichen Betrieb in der Hand behalten oder denselben einer Privat-Gesellschaft, die zu diesem Behufe im Werden ist, übertragen wird.

Die Finanznoth, in welcher der Staat sich gegenwärtig befindet, macht es nicht unwahrscheinlich, daß die holländische Regierung sich zu letzterm entschließt, obschon die Handelswelt sich solcher Privat-Exploitation gegenüber sehr feindselig verhält. Man hält sich in kommerziellen Kreisen überzeugt, daß nur bei nahezu unentgeltlicher Bedienung der Hafenverkehr

wirklich größere Bedeutung erlangen könne, und da jenes nur von der Staats-Exploitation, nicht aber vom Betrieb durch eine Privat-Gesellschaft zu erwarten ist, so finden die Vorschläge der Konzessionsbewerber weder bei dem handeltreibenden Publikum, noch bei der Handelskammer Sympathie. Es fehlt übrigens nicht an Stimmen, denen zufolge die ganze kostbare Hafenanlage als ein verkehrtes Unternehmen zu betrachten ist, da dessen Zweck, nämlich die Heranziehung des interozeanischen Weltverkehrs nach Tandjong-Priok, durch die Schaffung von großartigen Entrepôts für die Waaren, sowie von Kohlen-Stationen und Reparatur-Docks für die Schiffe gar nicht erreicht werde.

Post und Telegraphen. Die Beförderung der Briefe und Paquete und theilweise von Personen zu Lande geschieht da, wo noch keine Eisenbahnen im Betriebe sind, durch Kontraktanten für Rechnung des Gouvernements. Nur auf einzelnen Strecken in West- und Mittel-Java wird der Transport von der Regierung selber besorgt. Es bestanden am Ende des Berichtjahres in niederländisch Indien 173 Postbureaux und Hüllsbureaux.

Die Gouvernements-Telegraphenlinien hatten im Anfang des Berichtjahres eine Länge von 5880 km, mit Einschluß der submarinen Verbindung zwischen Java und Sumatra.

Mit Singapore und Port-Darwin (Neu-Holland) wird die telegraphische Verbindung durch die unterseeischen Kabel der *Eastern Extension Austral-Asia & China Telegraph Company limited* unterhalten.

Die telegraphische Verbindung zwischen den Inseln Java und Celebes wird in der allernächsten Zeit der bedeutenden Kosten wegen noch nicht zu Stande kommen, obwohl die nöthigen Untersuchungen und Studien bereits vor mehr als einem Jahre stattgefunden haben.

Banken und Geldverhältnisse. Die Aktien-Gesellschaft „*Java'sche Bank*“, von der Regierung mit dem Monopol der Banknoten-Emission ausgestattet, zahlte für das Jahr 1881 9 % Dividende; ein ähnliches Resultat ist für das Bilanzjahr 1882 zu erwarten.

Die Bank befaßte sich auch im Berichtjahre hauptsächlich mit dem Diskontieren von inländischen Wechseln und Ordrebillets, sowie mit dem Vorschießen von Geldern gegen Pfand auf Produkte und Wertpapiere. Leider ist es ihr nicht erlaubt, die Wechsel, die auf das Ausland gegen Kredite und Verladungsdokumente über Produkte, hauptsächlich auf Holland und England, gezogen werden, zu kaufen oder Darlehen darauf zu machen. Mit dem Kauf und Verkauf von solchen Wechseln befassen sich dagegen regelmäßig die hiesigen Agenturen der *Chartered Bank of India Australia and China* und der *Chartered Mercantile Bank of India, London and China*. Die *niederländisch-indische Handelsbank* und die neu errichtete *koloniale Bank*, welche beide ihren Hauptsitz in Amsterdam haben, geben mehr speziell Vorschüsse auf nach Indien bestimmte Waarenabladungen, sowie an landwirtschaftliche Unternehmungen in Java und auf deren Produkte. Die niederländisch-indische Handelsbank zahlte 1881 6 % Dividende.

Der Zinsfuß für Darlehen gegen materielle Sicherheit bei der Java'schen Bank blieb im Jahre 1882 unverändert auf 6 % p. a. für Importwaaren, 5 % für Ausfuhr-Produkte, Edelmetalle und Wertpapiere, während der Diskonto je nach Verfallzeit der Wechsel 5½ % und 6½ % p. a. betrug. Bei Privaten und Privat-Gesellschaften bot sich oft Gelegenheit dar, zu noch niedrigerem Zinsfuß zu diskontieren.

Im Ganzen war im Laufe des Berichtjahres der Geldmarkt reichlich versehen und es wurde oft über ungenügende Gelegenheit zu zinsgebender Verwendung des vorhandenen Geldes geklagt.

Die Wechselkurse auf Holland und England blieben während des größten Theils des Jahres hoch.

Als gutes Privatpapier nicht besser als zu 100½ % und resp. 12 fl. zu kaufen war, fanden wieder Abladungen von Silbergeld nach Holland Seitens der Privatbanken statt. Erst seit die Regierung wieder mit Wechseln per 6 Monate Dato auf das Kolonial-Ministerium, bezahlbar in Amsterdam, an den Markt gekommen ist, hat sich der Kurs für Remittenden wieder gebessert. Im Anfang des Berichtjahres war der Kurs 101¼ %—101¾ % für 6 Monate-Dato-Wechsel auf Holland, 11.82½ %—11.87 ½ % für 6 Monate-Sicht-Wechsel auf England.

Ende Juni 1882 wurde notirt: 100¾ %—101 % für 6 Monate-Dato-Wechsel auf Holland, 11.97½ %—12.02½ % für 6 Monate-Sicht-Wechsel auf England.

Am Ende des Jahres waren Wechsel erhältlich zu 101 %—101½ % für 6 Monate Dato auf Holland, zu 11.90—11.95 per 6 Monate Sicht auf England.

Große Fluktuationen in den Wechsel-Kursen können, so lange die Versendungen von Silber von Java nach Holland und vice versa ungehindert und ohne Agio stattfinden können, m. a. W. so lange Holland beim Bimetallismus verbleibt und die Münzreinheit zwischen dem Mutterlande und den Kolonien aufrecht erhalten wird, nicht mehr vorkommen.

Was die oben erwähnten Gouvernements-Wechsel betrifft, welche die Regierung zur Verstärkung ihrer Kasse von Zeit zu Zeit auf dem Wege der Submission zu bestimmten Kurslimiten für gewisse Beträge auf den Wechsel-Markt bringt, mag hier noch erwähnt werden, daß dieselben, weil schon in Indien gestempelt, in Holland keinen Stempelgebühren mehr unterworfen sind und daß die niederländische Bank dieselben zu niedrigerem Zinsfuß diskontirt, als Privatwechsel. *Es scheint dies in der Schweiz noch wenig bekannt zu sein.*

Der Metallvorrath in den Kassen der Java'schen Bank und ihrer Filialen auf der Insel Java, in Macassar und in Padang betrug Ende 1882:

25,642,043 fl. Silber,
1,749,125 » Gold.

Total 27,391,168 fl.

Die Totalsumme der Banknoten, die sich damals in Zirkulation befanden, betrug 38,155,377 fl.

Dabei mag noch bemerkt werden, daß das voll einbezahlte Kapital 6,000,000 fl. beträgt und daß die Noten-Emission an kein Maximum gebunden ist; dagegen muß die Totalsumme der Banknoten in Zirkulation, sowie der Ordrebillets, Konto-Korrent-Saldi und anderer fälliger Schulden zu zwei Fünfteln durch Baarschaft gedeckt sein.

Versicherungswesen. Bis zur Stunde hat noch keine der in Java etablirten Versicherungsgesellschaften ihre Bilanz für 1882 abgeschlossen. Es läßt sich indessen mit ziemlicher Sicherheit annehmen, daß, wie im

Vorjahre, auch 1882 die Versicherer gegen Feuer bessere Geschäfte gemacht haben, als die See-Assekuranzgesellschaften. Es sind besonders auf den Hauptplätzen Java's viele holländische, englische, sowie auch manche deutsche, französische und **schweizerische** See- und Feuer-Assekuranz-Compagnien durch Agenten vertreten, so daß die Konkurrenz groß ist. Dabei muß noch bemerkt werden, daß gegenwärtig viele Posten — die Zuckerabladungen fast ausschließlich — nicht mehr in Indien, sondern in Europa, meist auf offenen Policen, versichert werden. Uebrigens wird auch den Feuerversicherungsgesellschaften die Ausrichtung leidlich befriedigender Dividenden nur dadurch möglich, daß sie ihr einbezahltes Kapital und ihre Reservefonds in ersprießlicher Weise auf Zinsen anlegen können.

Schweizer-Gesellschaften gibt es, außer einem kleinen Lesezirkel in Batavia, in niederländisch Indien nicht. Die im Lande ansässigen Schweizerbürger sind zu wenig zahlreich und ihre Aufenthaltsorte liegen zu weit auseinander, als daß das Vereinswesen im Konsularbezirk jemals zu bedeutender Entwicklung gelangen könnte. Von Zusammenhalten der Schweizer, welche als Soldaten bei der Kolonialarmee im Dienst stehen, kann selbstverständlich keine Rede sein.

Einwanderung. Immigration von Schweizern, im eigentlichen Sinne, findet in niederländisch Indien nicht statt. Die freie Niederlassung beschränkt sich im Berichtjahre auf einzelne Personen. Dagegen kamen im Laufe des Jahres 48 Schweizer als Kolonialsoldaten aus Harderwyk in Batavia an. Die Zahl der Schweizer im holländisch-indischen Heere betrug am Schlusse des Jahres 550. *Ihre Lage ist im Ganzen noch immer eine höchst traurige, und es ist sehr zu bedauern, daß die Warnungen, welche von hier aus öfters gegen diese Dienstnahme erlassen worden sind, erfolglos blieben.* Die Chance, nach Ablauf des Engagements ohne zerrüttete Gesundheit das Land wieder verlassen zu können, ist für den Schweizeroldaten in der Kolonialarmee in der That nicht größer, als die Wahrscheinlichkeit, mit seinem Loose einen hohen Preis zu ziehen, für den Lotteriespieler.

Auswärtige Zölle. — Douanes étrangères.

Russie.

Suivant circulaires du département des Douanes russes, le tarif général des droits d'entrée est modifié comme suit:

1° Les **graisses animales** de toute espèce et les **huiles de poisson** renfermées dans des caisses ou des futailles, indiquées au tarif article 26, paragraphe 6, lettre a, jouiront dorénavant d'un rabais de 9 % sur le poids brut, ce rabais représentant le poids de la tare.

2° Les marchandises indiquées ci-après auront à payer les droits suivants:

| | |
|--|-------------------------|
| Transparents lithographiés pour bureau | 8. 80 roubles par poud. |
| Carton Bristol coupé pour cartes de visite | 3. 30 » » » |
| Fichus en dentelles de soie | 3. 30 » » livre. |
| Draps de lit en toile avec marques à l'aiguille, de même que les mouchoirs de poche en coton marqués de même | 2. — » » » |
| Objets d'habillement ayant des ornements en ganse de soie ou en cordonnet de soie | 3. 50 » » » |
| Garnitures de dessous de bras finies paieront les droits qui sont à percevoir d'après la matière principale dont elles sont faites. | |
| Boutons en soie avec bordures métalliques | — . 55 » » » |
| Timbres de somerie pour pendules ou horloges, accompagnant leur mécanisme | — . 10 » » » |
| Préparations pour garnir les bouchons de bouteilles, composée de craie et de colophane (est assimilée à la cire d'Espagne) | 2. 20 » » poud. |

NB. Le poud équivaut à 16,33 kg, et la livre russe à 409,512 g.

Deutschland. — Allemagne.

Schaf- und Ziegenfelle. Alle unbehaarten, ungefärbten, halbgaren oder bereits gegerbten Ziegen- und Schaffelle, welche dem Austreichen oder Aussetzen, Ausstoßen, Binsen, Fetten, Glänzen, Krispeln, Pantoffeln, Falzen, Blanchiren, Narben etc. unterworfen worden sind, sind als weiter zugerichtete anzusehen und mit 18 Mark für 100 kg zu verzollen. Ob eine vorgenommene Glättung der in Rede stehenden Felle eine oberflächliche oder eine vollständige, beziehentlich zu welchem Zwecke dieselbe erfolgt ist, kommt nicht mehr in Betracht. Das bloße Spalten der Ziegen- und Schaffelle ist jedoch nicht als weitere Zurichtung anzusehen, auch wird an der Bestimmung, wonach weißgare unbehaarte Felle von Lämmern und jungen Ziegen (Zickeln) allgemein wie Handschuhleder zu behandeln, also mit 36 Mark für 100 kg zu verzollen sind, durch Vorstehendes nichts geändert. (Verfügung des kg. preußischen Finanzministeriums vom 3. Februar 1883.)

Toutes les peaux de chèvres ou de moutons, non dépoilées, non teintées, en partie tannées ou complètement tannées, qui ont été soumises à l'étrépage, au redressage, au buttage, qui ont été poncées, mises en huile, lustrées, chagrinées, paumelées, drayées, blanchies, effleurées, etc., doivent être considérées comme constituant un degré supérieur d'apprêtage et dès lors paieront un droit de 18 marcs par 100 kg. On n'aura pas à examiner si les dites peaux ont subi un lissage, qu'il soit superficiel ou complet et quel qu'en soit le but. Ne doivent cependant pas être considérées comme constituant un degré supérieur de corroyage les peaux de moutons et de chèvres qui sont simplement refendues; en revanche les peaux mégissées, non dépoilées, d'agneaux et de chevreaux seront traitées en général comme cuir pour la ganterie et conséquemment imposées de 36 marcs par 100 kg, sans modification par ce qui précède. (Décision du ministère prussien des finances du 3 février 1883.)

| | Im Monat März <i>Au mois de mars</i> | | | | Vom 1. Januar bis Ende März <i>Du 1^{er} janvier jusqu'à la fin du mars</i> | | | | |
|--|---|-------------------|-------------------------------|---------|--|-----------|-------------------------------|---------|--|
| | Einfuhr <i>Importation</i> | | Ausfuhr <i>Exportation</i> | | Einfuhr <i>Importation</i> | | Ausfuhr <i>Exportation</i> | | |
| | 1883 | 1882 | 1883 | 1882 | 1883 | 1882 | 1883 | 1882 | |
| Baumwollen-Garn, gebleicht, gefärbt | 635 | 514 | 703 | 342 | 2,032 | 1,652 | 1,893 | 1,142 | <i>Filés de coton, blanchis, teints.</i> |
| " -Gewebe, roh | 2,257 | 1,806 | 3,377 | 2,873 | 5,651 | 4,811 | 8,801 | 8,482 | <i>Tissus de coton, écrus.</i> |
| " " gebleicht, gefärbt, bedruckt | 2,010 | 2,211 | 6,708 | 7,833 | 5,588 | 6,321 | 17,636 | 20,019 | " " " blanchis, teints, imprimés. |
| Stickereien | 46 | 45 | 2,776 | 2,577 | 140 | 120 | 10,305 | 8,367 | <i>Broderies.</i> |
| Arbeiten, fertige, wie Kleider, Weißzeug etc. | 978 | 1,102 | 139 | 178 | 1,949 | 2,141 | 416 | 436 | <i>Ouvrages et articles tout confectionnés (vêtements, lingerie, etc.).</i> |
| Strohgeflechte | 40 | 110 | 336 | 203 | 257 | 215 | 950 | 821 | <i>Ouvrages en paille (tresses).</i> |
| Stroh- und Holzhüte | 185 | 199 | 77 | 94 | 359 | 380 | 173 | 275 | <i>Chapeaux de paille ou de bois.</i> |
| Papier: | | | | | | | | | |
| Druck- und Schreibpapier | 617 | 303 | 1,047 | 833 | 1,328 | 925 | 2,594 | 3,229 | <i>Papier à imprimer et à écrire.</i> |
| Lösch- und Packpapier | 787 | 842 | 677 | 829 | 2,403 | 2,044 | 3,766 | 2,640 | " à étancher et d'emballage. |
| Pappendeckel | 518 | 477 | 45 | 75 | 1,497 | 1,621 | 206 | 208 | <i>Carton.</i> |
| Tapeten | 345 | 335 | 27 | 14 | 929 | 1,010 | 40 | 16 | <i>Tapisseries en papier.</i> |
| Lumpen zur Papierfabrikation | 1,088 | 1,437 | 197 | 31 | 3,535 | 2,865 | 356 | 254 | <i>Chiffons pour fabriquer le papier.</i> |
| Bücher und Musikalien | 1,018 | 828 | 805 | 778 | 2,273 | 2,065 | 1,564 | 1,477 | <i>Livres, musique, etc.</i> |
| Apothekerwaaren, Droguerien etc.: | | | | | | | | | |
| Mineralwasser | 759 | 2,032 | 240 | 457 | 1,766 | 2,792 | 731 | 697 | <i>Eaux minérales.</i> |
| Petroleum | 20,742 | 15,608 | 34 | 119 | 62,825 | 76,148 | 257 | 290 | <i>Pétrole.</i> |
| Schwefel, roh und gereinigt | 1,101 | 637 | 2 | 2 | 3,053 | 1,062 | 117 | 9 | <i>Soufre brut et purifié.</i> |
| Harze, roh und gereinigt | 471 | 516 | 4 | 15 | 2,331 | 1,935 | 15 | 28 | <i>Résines brutes et purifiées.</i> |
| Amlung | 2,642 | 3,537 | 54 | 36 | 7,487 | 9,227 | 194 | 280 | <i>Amidon.</i> |
| Natron kohlensaures (Sodasalz) | 3,145 | 3,006 | 45 | 88 | 11,044 | 9,523 | 270 | 273 | <i>Carbonate de soude brut (sels de soude).</i> |
| Schwefelsäure | 5,390 | 1,896 | 137 | 91 | 14,194 | 4,246 | 418 | 351 | <i>Acide sulfurique.</i> |
| Weinstein | 109 | 123 | 124 | 139 | 237 | 213 | 383 | 368 | <i>Tartre.</i> |
| Farberden, gemahlen | 1,727 | 1,533 | 113 | 95 | 3,864 | 3,481 | 246 | 143 | <i>Terres colorantes moulues.</i> |
| Farbhölzer, -Wurzeln und -Kräuter, unzerkleinert oder gemahlen | 1,102 | 3,743 | 91 | 409 | 3,820 | 6,916 | 156 | 482 | <i>Bois, herbes et racines de teinture, bruts ou moulus.</i> |
| Farben und Farbextrakte | 936 | 1,135 | 1,717 | 1,283 | 2,634 | 3,083 | 4,501 | 3,815 | <i>Couleurs préparées et extraits colorants</i> |
| Apotheker- u. Drogueriwaaren, nicht besonders genannt | 724 | 659 | 341 | 420 | 1,893 | 1,779 | 873 | 986 | <i>Objets pharmaceutiques et drogueries, non spécialement nommés au tarif.</i> |
| Chemische Produkte, nicht besonders genannt | 544 | 566 | 220 | 340 | 1,702 | 1,483 | 947 | 830 | <i>Produits chimiques, non spécialement nommés au tarif.</i> |
| Zündhölzchen | 219 | 146 | 25 | 1 | 598 | 430 | 89 | 8 | <i>Allumettes chimiques.</i> |
| Holz, Glas, Erden, Steine, Kohlen etc.: | | | | | | | | | |
| Holz: Bauholz, roh | 24,713 | 21,125 | 146,884 | 196,949 | 53,633 | 71,652 | 403,741 | 500,404 | Bois, verrerie, terres, pierres, houille, etc.: |
| Sägewaare und vorgearbeitetes Nutzholz | 40,964 | 43,637 | 407,632 | 333,533 | 105,481 | 106,626 | 939,257 | 894,891 | <i>Bois de construction, communs.</i> |
| Brennholz | 65,883 | 58,358 | 23,428 | 31,693 | 191,635 | 198,158 | 63,999 | 87,716 | " scié et coupé; bois ébauché pour charronnage. |
| Holzkohlen | 2,405 | 2,168 | 10,516 | 5,072 | 6,958 | 6,171 | 41,083 | 22,173 | " à brûler. |
| Holzstoff (Papiermasse) | 2,266 | 2,585 | 4,379 | 431 | 6,352 | 8,594 | 10,761 | 1,676 | <i>Charbons de bois.</i> |
| Holzwaaren, gemeine | 1,001 | 1,038 | 9,459 | 8,281 | 2,594 | 2,672 | 23,538 | 23,034 | <i>Pâte de bois.</i> |
| " bemalte, Möbel etc. | 515 | 523 | 106 | 117 | 1,022 | 1,163 | 325 | 320 | <i>Ouvrages en bois, communs.</i> |
| Glas: Fensterglas, gewöhnliches | 1,956 | 1,701 | 6 | — | 6,213 | 5,189 | 11 | 3 | " " " peints, meubles etc |
| Hohlglas, grün und braun | 1,654 | 2,513 | 60 | 49 | 3,479 | 5,549 | 130 | 174 | <i>Verrerie: Verre à vitres, ordinaires.</i> |
| " weißes, gemeines | 1,195 | 769 | 19 | 28 | 2,265 | 1,830 | 49 | 49 | " soufflée, verte et brune. |
| Glaswaaren, feine | 477 | 403 | 10 | 3 | 913 | 938 | 34 | 15 | " " " ordinaire, blanche. |
| Spiegelgläser und Spiegel | 442 | 170 | 1 | 3 | 817 | 491 | 8 | 5 | " fine. |
| Töpferwaaren, feine | 1,290 | 1,282 | 255 | 264 | 2,702 | 2,931 | 664 | 722 | <i>Verre à glace et miroirs.</i> |
| " gemeine | 1,418 | 1,371 | 418 | 555 | 2,890 | 2,932 | 1,168 | 1,355 | <i>Poterie fine.</i> |
| Dachziegel und Backsteine | 16,702 | 12,735 | 8,287 | 7,892 | 37,056 | 27,604 | 17,999 | 20,107 | " commune. |
| Cement | 23,268 | 29,178 | 765 | 1,137 | 47,553 | 46,598 | 1,687 | 1,832 | <i>Tuiles et briques.</i> |
| Kalk und Gyps | 5,458 | 13,185 | 3,972 | 6,158 | 11,615 | 26,780 | 8,937 | 9,710 | <i>Ciment.</i> |
| " hydraulischer | 7,389 | 16,358 | 732 | 1,068 | 15,153 | 28,920 | 2,071 | 2,168 | <i>Chaux et gypse.</i> |
| Steine, rohe Bruch- und Pflastersteine | 112,528 | 137,299 | 29,987 | 26,607 | 260,158 | 261,302 | 68,982 | 68,896 | " hydraulique. |
| Bausteine, behauen | 3,097 | 3,493 | 1,275 | 2,678 | 6,972 | 6,656 | 2,907 | 4,155 | <i>Pierres brutes, pavés.</i> |
| Steinkohlen, Torf, Coke | 595,088 | 495,098 | 1,925 | 1,911 | 1,816,068 | 1,555,990 | 7,095 | 5,340 | " à bâtir, communes, taillées. |
| Asphalt | 380 | 974 | 6,897 | 7,921 | 859 | 1,270 | 22,081 | 13,813 | <i>Houille, tourbe, coke.</i> |
| Verschiedenes: | | | | | | | | | |
| Gerberinde und Lohkuchen | 1,516 | 2,050 | 5 | 121 | 6,656 | 5,850 | 238 | 829 | <i>Asphalte.</i> |
| Seegras | 925 | 711 | 14 | 178 | 2,004 | 1,753 | 24 | 183 | Articles divers: |
| Kurze Waaren (Quincaillerie) | 604 | 592 | 209 | 104 | 1,356 | 1,344 | 628 | 333 | <i>Ecorces à tan et mottes à brûler.</i> |
| Musikalische Instrumente | 254 | 205 | 407 | 520 | 630 | 594 | 1,037 | 1,225 | <i>Varec.</i> |
| Durchfuhr. — Transit. | | | | | | | | | |
| Vieh | | Stücke | 1,338 | 1,043 | 3,254 | 2,140 | <i>Pièces</i> | | <i>Bétail.</i> |
| Waaren, nach dem Gewicht taxirt | | metrische Zentner | 356,952 | 151,779 | 959,596 | 415,263 | <i>Quintaux métriques</i> | | <i>Marchandises taxées au poids.</i> |

Verschiedenes — Divers

Frankreichs Einfuhr aus der Schweiz.
Importations de Suisse en France.

1. Januar bis Ende März — 1^{er} janvier jusqu'à fin mars.

| | 1881 | 1882 | 1883 | |
|--|-------------------|-----------|--------|--|
| Käse, ausgenommen weiche | 14,568 | 20,596 | 19,179 | Fromages, excepté ceux blancs de pâte molle. |
| Große, rohe Häute | 1,576 | 948 | 978 | Peaux brutes, grandes. |
| Florsetide u. Frisons, roh | 747 | 182 | 486 | Bourre de soie et frisons, en masse |
| " " " gesponnen | 291 | 339 | 307 | " " " " " filés ou fleur. |
| Abfälle (Drilles) jeder Art, ausgenommen Holzstoff, wollene Lumpen u. alte Stricke | 1,997 | 1,235 | 1,374 | Drilles de toute espèce, excepté pâtes de bois, chiffons de laine et vieux cordages. |
| Baumwollgarn, roh, einfach | 1,611 | 6,060 | 1,830 | Fils de coton simples, écus. |
| Ganz seidene glatte Gewebe | 36,378 | 41,934 | 42,925 | Tissus de soie pure, unis. |
| Ganz seidene Bänder, ausgenommen Samtbänder | 633 | 434 | 368 | Rubans de soie pure, autres que velours. |
| Gestickte od. brochirte Mouseline, inbegriffen Vorhänge | 229,700 | 315,700 | — | Mousselines brodées ou brochées, rideaux compris. |
| Hand- u. Maschinestickerien | 2,055,000 | 2,108,600 | 199 | Broderies à la main ou à la mécanique. |
| | Stücker. — Têtes. | | | |
| Kühe | 1,061 | 843 | 927 | Vaches. |
| Kälber | 1,700 | 1,300 | 2,131 | Veaux. |
| Fleisch, frisches | 5,979 | 8,098 | 1,479 | Viande de boucherie. |

Ausfuhr aus Frankreich nach der Schweiz.
Exportations de France pour la Suisse.

1. Januar bis Ende März — 1^{er} janvier jusqu'à fin mars

| | 1881 | 1882 | 1883 | |
|--|---------|---------|---------|--|
| Rohhaar | 2,086 | 32,514 | 27,820 | Crins. |
| Seidencocoons | 33,171 | 106 | 5,981 | Soies en cocons. |
| Rohseide (Grège) | 121,634 | 116,814 | 180,194 | Soies grège. |
| Gewirnte Seide | 1,525 | 61,913 | 80 | " moulées. |
| Florsetide u. Frisons, roh | 77,076 | 71,148 | 176,405 | Bourre de soie et frisons, en masse |
| und kardirt " " peignirt | 71,755 | 162,152 | 105,388 | " " " " " peignées et cardées. |
| Rohes Talg, Schweineschmalz und andere Fette | 2,524 | 1,048 | 2,910 | Suif brut, saindoux et graisses autres. |
| Weizen, Spelz und Mengkorn | 2,576 | 1,065 | 11,996 | Froment, épeautre et méteil. |
| Mais | 10,544 | 3,886 | 4,596 | Mais. |
| Gerste | 81,692 | 5,769 | 20,144 | Orge. |
| Hafer | 10,978 | 13,618 | 27,584 | Avoine. |
| Weizenmehl | 9,650 | 3,215 | 13,225 | Farines de froment, épeautre et méteil. |
| Kartoffeln | 17,924 | 313 | 18,407 | Pommes de terre. |
| Sämereien | 3,863 | 5,286 | 6,835 | Graines à ensencener. |
| Brodzucker | 10,584 | 18,342 | 14,374 | Sucres en pains ou agglomérés. |
| Baumwolle | 16,659 | 21,084 | 18,113 | Coton. |
| Gerberinde | 4,894 | 5,819 | 5,763 | Ecorces à tan. |
| Steinkohlen und Koke | 204,600 | 245,800 | 263,800 | Houille et coke. |
| Käse | 415 | 259 | 318 | Fromage. |
| Butter | 669 | 720 | 478 | Beurre. |
| Wein in Fässern | 80,037 | 70,239 | 93,433 | Vins en fûts. |
| Weingeist | 417 | 332 | 519 | Esprit de vin. |
| Rübel | — | 348 | 388 | Huile de colza. |
| Ganz seidene glatte Gewebe | 4,140 | 12,370 | 20,132 | Tissus de soie pure, unis. |
| Gemischte glatte Seidengewebe | 2,473 | 9,912 | 8,360 | " " " " " mélangée, unis. |
| Wollentücher etc. | 441 | 630 | 983 | Draps, etc., de laine. |
| Verschiedene Wollenstoffe, auch gemischte | 998 | 966 | 553 | Etoffes diverses de laine, aussi mélangées. |
| Rohe u. weiße Baumwollgewebe | 98 | 173 | 235 | Toiles, percales, calicots et coutils de coton, écus et blancs |
| Gefärbte " " | 246 | 321 | 324 | Idem, teints. |
| Schuhwaren | 454 | 693 | 401 | Chaussures. |
| Gegerbte u. zugerichtete Häute, außer Ziegen-, Schaf- und Lammfellen | 890 | 1,246 | 382 | Peaux tannées et corroyées, non comprises celles de chèvre, de mouton et d'agneau. |
| Ochsen | 870 | 1,480 | 1,319 | Boeufs. |
| Kühe | 441 | 689 | 496 | Vaches. |
| Schweine | 6,799 | 7,505 | 7,411 | Porcs. |
| Bijouterie von Gold od. Platin | 1,655 | 1,625 | 1,549 | Bijouterie d'or ou de platine. |
| Goldmünzen | 33,030 | 6,992 | 6,091 | Or monnaies. |
| Silbermünzen | 15,050 | 213,523 | 9,576 | Argent monnaies. |

Commerce total d'horlogerie et de bijouterie en France.

Importations du 1^{er} janvier jusqu'à fin mars

| | 1881 | 1882 | 1883 | 1881 | 1882 | 1883 |
|--|-------|-------|--------|------|-----------|-----------|
| Bijouterie d'or ou de platine | 5,121 | 3,003 | 1,728 | Fr. | 2,045,400 | 1,128,068 |
| " d'argent | 2,583 | 5,067 | 5,323 | Fr. | 232,470 | 202,672 |
| Montres à boîtes d'argent ou de métal autre que l'or | 6,818 | 5,774 | 23,310 | | 299,984 | 310,515 |
| Montres à boîtes d'or | 646 | 656 | 4,450 | | 45,401 | 73,010 |
| Mouvements de montres | — | 344 | 213 | | 41,364 | 127,655 |
| Fournitures d'horlogerie | 1,397 | 1,513 | 2,037 | | 62,865 | 68,085 |

Exportations du 1^{er} janvier jusqu'à fin mars

| | 1881 | 1882 | 1883 | 1881 | 1882 | 1883 |
|--|--------|--------|--------|------|---------|-----------|
| Montres à boîtes d'argent ou de métal autre que l'or | — | 3,535 | 4,150 | | 43,700 | 63,630 |
| Montres à boîtes d'or | — | 415 | 1,486 | | 30,800 | 28,220 |
| Mouvements de montres | — | 5,359 | 31,030 | | — | 15,541 |
| Fournitures d'horlogerie | 33,800 | 36,629 | 41,925 | | 946,400 | 1,025,612 |

Einfuhr in Spanien. — Importations en Espagne.

Januar und Februar — Janvier et février

| | 1882 | 1883 | |
|--------------------------|---------|---------|-----------------------------|
| Farben, Tinten und Lacke | 7,880 | 7,407 | Couleurs, encres et vernis. |
| Baumwolle | 100,138 | 166,563 | Coton. |
| Baumwollgarn | 398 | 563 | Fils de coton. |
| Baumwollgewebe | 1,721 | 1,822 | Tissus de coton. |
| Seide | 33,874 | 37,687 | Soie. |
| Seidengewebe | 15,011 | 15,662 | Tissus de soie. |

(Gaceta de Madrid.)

Ausfuhr aus Java. — Exportations de Java.

In den Jahren 1881 und 1882 betragen die Ausfuhrungen folgender hauptsächlichsten Exportartikel aus den Häfen Java's:

| | 1881 | 1882 | |
|----------------------------|-----------|-----------|-----------------------|
| Kaffee | 809,257 | 722,733 | Café. |
| Zucker | 2,098,808 | 3,329,212 | Sucre. |
| Reis | 68,258 | 46,466 | Riz. |
| Häute | 24,032 | 32,726 | Peaux. |
| Tabak für europ. Gebrauch | 135,350 | 166,629 | Tabac pour l'Europe. |
| indischen Gebrauch | 3,672 | 2,746 | " " les Indes. |
| Indigo für europ. Gebrauch | 4,932 | 4,205 | Indigo pour l'Europe. |
| " indischen Gebrauch | 3,756 | 2,123 | " " les Indes. |
| Thee | 22,031 | 26,821 | Thé. |
| Kapock | 10,420 | 18,763 | Kapock. |
| Arrack | 15,373 | 37,721 | Arack. |
| Zinn | 91,416 | 84,267 | Etain. |
| Stuhlrohr | 30,511 | 21,483 | Jonc à canner. |
| Pfeffer, schwarzer | 15,123 | 25,664 | Poivre noir. |
| Gummi Dammar | 17,236 | 9,604 | Gomme Dammar. |

Valparaiso, den 6. März 1883.

Bericht des schweizerischen Konsuls, Herrn J. U. Zürcher.

Die Geschäfte gehen sehr still und die Konkurrenz in Preisen nimmt im Verhältniß zur großen Einfuhr zu. Der Kurs steht auf 35 1/8, währenddem ihm Alle für diese Zeit besser erwarteten. Bis der Friede geschlossen ist, kann man eben nicht an normale Geschäftszeiten denken.

Gegenwärtig hofft man, daß die Friedenspartei in Peru die Oberhand gewinnt und daß so eher ein Friede zu Stande gebracht werden kann. Für Peru bleibt kein anderer Weg und Chile wird ihm auch gerne annehmen, sobald die Bedingungen den errungenen Siegen entsprechen. Einmal wieder in Frieden, wird Peru sich mit der Zeit mit Hilfe seiner Reichthümer an Erzen und bei gehöriger Entwicklung der Agrikultur wieder heben.

Die Unkosten des Heeres und Geschwaders sind groß und lasten meistens auf Peru, da an Zöllen und andern Kontributionen so viel als möglich erhoben wird.

Internationale Ausstellung von Maschinen und Apparaten für Pumpwerke in Cagliari.

Die kgl. italienische Direktion der Landwirtschaft veröffentlicht den am 4. April d. J. vom kgl. italienischen Ministerium für Landwirtschaft, Industrie und Handel gefaßten Beschluß, gemäß welchem eine internationale Ausstellung von Maschinen und Apparaten für Pumpwerke, welche zur Bewässerung des Landes und Tränkung des Viehes bestimmt sind, in Cagliari abgehalten werden soll.

Der Beginn der Ausstellung ist auf den 20. Mai 1883, der Schluß auf längstens den 10. Juni gl. J. angesetzt.

Alle italienischen und ausländischen Erfinder, Konstrukteure und Inhaber von Waarenniederlagen werden zugelassen.

Für die prämierten Gegenstände kommen goldene, silberne und bronzene Medaillen zur Vertheilung; überdieß wird das Ackerbau-Ministerium prämierte Ausstellungsobjekte — deren Auswahl und Bestimmung es sich vorbehält — bis zum Betrage von Fr. 4000 käuflich erwerben.

Die Anmeldungen sind spätestens bis 30. April an das Organisationskomitee zu adressiren. Für jede auszustellende Maschine ist eine besondere Anmeldung einzureichen.

Concours international de machines et appareils à élever l'eau à Cagliari.

La direction italienne de l'agriculture rend publique la décision prise le 4 avril par le ministère de l'agriculture, de l'industrie et du commerce du royaume d'Italie, ordonnant l'ouverture d'un concours international de machines et appareils à élever l'eau nécessaire à l'irrigation des terrains et à l'abreuvement du bétail.

Ce concours aura lieu à Cagliari; il commencera le 20 mai 1883 et se terminera au plus tard le 10 juin suivant.

Tous les inventeurs, constructeurs ou dépositaires italiens ou étrangers sont admis à concourir. Des médailles d'or, d'argent ou de bronze récompenseront les objets primés; en outre le ministère de l'agriculture achètera des produits primés, dont il se réserve le choix et la destination, jusqu'à concurrence de 4000 fr.

Les demandes d'admission doivent être adressées, le 30 avril au plus tard, au comité d'organisation, pour chaque objet d'exposition séparément.

Horlogeries suisses en Espagne.

(Extrait traduit du rapport du Consul suisse à Barcelone.)

La Suisse continue à maintenir ses positions en Espagne dans ces articles; c'est elle qui alimente presque exclusivement le marché pour les montres d'or et d'argent. Il faut cependant dire que nos importateurs se donnent beaucoup de peine pour satisfaire au goût espagnol qui réclame constamment des nouveautés. On attache en Espagne une grande importance à l'apparence extérieure de la montre; la forme de la boîte, sa décoration, déterminent l'acheteur. D'ailleurs on n'achète pas une montre en Espagne avec l'intention de la porter de longues années, ainsi qu'on le ferait en Suisse, mais on considère la montre comme un objet de mode et un Espagnol se laissera facilement persuader à en acheter une nouvelle ou d'échanger l'ancienne, si on lui offre quelque chose de nouveau. Seuls donc, les fabricants qui ne se lasseront pas de produire des nouveautés, d'imaginer des motifs de décoration nouveaux, des emballages originaux et plaisant au goût du pays, pourront retirer des profits de leurs relations avec l'Espagne.

Schweizerische Fabrik- und Handelsmarken. Marques suisses de fabrique et de commerce.

Die nachfolgenden Marken sind vom Eidg. Amt für Fabrik- und Handelsmarken in Bern eingetragen worden.

Les marques suivantes ont été enregistrées par le Bureau fédéral des marques de fabrique et de commerce à Berne:

Den 18. April 1883, 3 Uhr Nachmittags.
Le 18 avril 1883, à trois heures après-midi.

No 910.

Richard Brand, Apotheker,

Unterstrass-Zürich.

Schweizerpillen (Purgirpillen).



Den 19. April 1883, 2 Uhr Nachmittags.
Le 19 avril 1883, à deux heures après-midi.

No 911.

Jacob Suter, Fabrikant,

Niederhallwyl.

Cigaren und Tabak.



Den 23. April 1883, 5 Uhr Abends.
Le 23 avril 1883, à cinq heures du soir.

No 912.

A. Manzoni & C^{ie}, fabricants,

Arogno.

Mouvements et boîtes de montres.



Zeilenpreis für Insertionen: die halbe Spaltenbreite 25 Cts., die ganze Spaltenbreite 50 Cts.

Le prix d'insertion est de 25 cts. la petite ligne, 50 cts. la ligne de la largeur d'une colonne.

Ausländische Fabrik- und Handelsmarken. Marques étrangères de fabrique et de commerce.

Die nachfolgenden Marken sind vom Eidg. Amt für Fabrik- und Handelsmarken in Bern eingetragen worden:

Les marques suivantes ont été enregistrées par le Bureau fédéral des marques de fabrique et de commerce:

Den 18. April 1883, 9 Uhr Morgens.
Le 18 avril 1883, à neuf heures du matin.

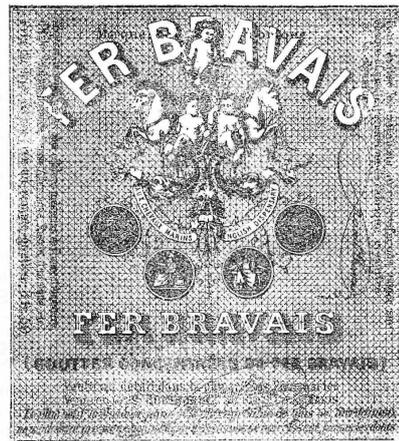
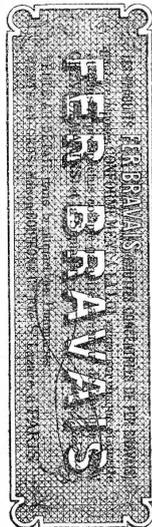
No 582.

Société de produits pharmaceutiques spéciaux,

Boutron & C^{ie},

à Paris.

Un produit pharmaceutique.



(Uebertragung der früher unter No 385 eingetragenen Marke der Herren Raoul Bravais & C^{ie} Paris.)

(Transmission de la marque No 385, déposée par MM. Raoul Bravais & C^{ie}, à Paris.)

Den 23. April 1883, 10 Uhr Vormittags.
Le 23 avril 1883, à dix heures avant-midi.

No 583.

L. Zwinger, fabricant,

Paris.

Pastilles de Limonade.

**Pastilles de Limonade
L. Zwinger, 14, rue Bleue,
Paris.**

Amtliche Bekanntmachungen

Amortisationsbegehren.

Es wird gerichtliche Amortisation begehrt:

- Zweier Obligationen des Kantons Graubünden beziehungsweise Dotations-Obligationen der Graubündner Kantonalbank Nr. 148 und 149 zu je Fr. 1000, d. d. 1. September 1881;
 - zweier Coupons dieser Obligationen im Werth von je Fr. 40, verfallen am 1. September 1882.
- Der oder die allfälligen Inhaber dieser Werthpapiere werden hiemit aufgefordert, dieselben spätestens innerhalb 3 Jahren also bis zum **5. April 1886** der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, widrigenfalls die Amortisation derselben ausgesprochen würde.
- Chur, den 5. April 1883.

Namens des Kreisgerichts Chur,

Der Aktuar:

J. H. Bonorand.

Aufforderung.

Auf das Gesuch des Herrn M. Callmann-Levié in Chaux-de-Fonds wird der unbekannte Inhaber der verloren gegangenen **Aktie Nr. 4059 pro Fr. 500 der bernischen Jurabahungsgesellschaft in Bern**, sowie deren **Coupons pro 1. Mai 1875 bis 1. November 1884** und bezüglichen **Talons** aufgefordert, die genannten Papiere binnen einer Frist von 3 Jahren, vom Datum der ersten Erscheinung dieser Publikation im schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, widrigenfalls deren Amortisation ausgesprochen würde.

Bern, den 10. April 1883.

Der Gerichtspräsident:

Thormann.

Le Juge instructeur du district de Sion, Madame Emilie Genoud, veuve du notaire Balleys, domiciliée au Bourg St-Pierre, expose qu'elle a possédé un titre au porteur de la valeur de cinq cents francs contre l'Etat du Valais, n° 474; que ce titre lui a été soustrait ou qu'elle l'a perdu. En conséquence le détenteur inconnu de ce titre est sommé par présent avis de le produire dans un délai de trois ans et défense est faite au débiteur d'en payer le capital et les intérêts à un autre qu'à elle-même, sous peine de payer deux fois, le tout conformément à l'art. 851 du Code fédéral des obligations.

Sion, le 11 avril 1883.

F. J. Knutsche.

Gerichtliche Nachlassbereinigung.

Ueber die erblose Verlassenschaft des **Friedrich Lehmann, Joh. Ulrichs sel. und der Marianna geb. Buchmüller sel. von Langnau**, gewes. Großbrath in Lotzwyl und gewes. **Theilhaber der Firmen Buchmüller und Lehmann und Buchmüller a. d. Bleiche**, sowie der **Erbschaft J. U. Lehmann in Lotzwyl**, ist nach § 604 u. ff. V. V. die gerichtliche Bereinigung angeordnet worden. Die Schuldner sind zur Berichtigung ihrer Verbindlichkeiten und die Gläubiger bei Folge des Ausschlusses auf die Vermögensmasse im Unterlassungsfalle zur Eingabe ihrer gehörig bescheinigten Forderungen eingeladen; Gläubiger außerhalb des Amtsbezirks haben in demselben ein Domizil zu verzeigen. Frist zu Einreichung der Ansprachen sowohl für Privatforderungen als für Forderungen an die beiden genannten Firmen und die Erbschaft J. U. Lehmann bis und mit dem **13. Juni 1883**.

Aarwangen, den 16. April 1883.

Der Gerichtsschreiber:

A. Teuscher.

Bekanntmachung.

Von den im Jahre 1880 ausgegebenen Interimsscheinen für unser Anleihen von 35 Millionen Franken ist uns die Nummer 161 von Fr. 1000 noch nicht zurückgestellt, resp. gegen den definitiven Titel ausgetauscht worden. Es wird demselben hiemit wiederholt gerufen, mit dem Bemerkung, daß derselbe den 17. März 1880 von uns an die Herren Pury & Comp. in Neuchâtel zu Händen des respektiven Eigenthümers versandt wurde.

Bern, den 27. März 1883.

Eidg. Staats-Kassa.

Publication.

Parmi les certificats provisoires délivrés en 1880 pour l'emprunt de 35 millions de francs, le numéro 161, de fr. 1000, n'est pas encore rentré et n'a par conséquent pas pu être échangé contre le titre définitif. En réclamant de nouveau ce certificat par le présent avis, nous ajouterons qu'il a été adressé le 17 mars 1880 à MM. Pury & Co à Neuchâtel, pour être remis au souscripteur auquel il appartenait.

Berne, le 27 mars 1883.

Caisse d'état fédérale.

Privat-Anzeigen — Annonces**Bank für Graubünden.**

Generalversammlung der Aktionäre

Dienstag den 8. Mai 1883, Nachmittags 3 Uhr
im Hôtel Lukmanier, Chur.

Tagesordnung:

1. Vorlage der Jahresrechnung pro 1882, nebst bezüglichem Bericht.
2. Bericht und Antrag der Rechnungsrevisoren.
3. Statutenrevision.
4. Ersatz- und Erneuerungswahlen in den Verwaltungsrath.
5. Wahl zweier Rechnungsrevisoren und ihrer Suppleanten.

Bezüglich der Stimmerechtigung wird auf die §§ 22 und 23 der Statuten verwiesen.

Stimmkarten werden von heute an bis zum 8. Mai, Mittags 12 Uhr, an der Kasse der Bank ausgegeben, wo auch Geschäftsberichte und Statutenentwürfe bezogen werden können.

Chur, den 20. April 1883.

Namens des Verwaltungsrathes,

Der Präsident:

J. Schmid.

(H 45 Ch)

Schweiz. Gasgesellschaft.

Laut Beschluß der heutigen Generalversammlung gelangt der Coupon Nr. 20 unserer Aktien vom 23. dies an mit Fr. 45 zur Einlösung und zwar in Schaffhausen auf unserm Verwaltungsbureau,
» Winterthur bei der Tit. Bank daselbst,
» Zürich » Herrn C. W. Schläpfer,
» Basel » » Rud. Kaufmann.

Die Coupons müssen mit Bordereau begleitet sein, wofür die nöthigen Formulare an oben genannten Zahlungsstellen bezogen werden können.
Schaffhausen, den 21. April 1883.

Die Generaldirektion.

Jura-Bern-Luzern-Bahn.

Mit dem 1. Mai nächsthin tritt ein Nachtrag I zum Spezialetarif für Steinkohlen, Coaks etc. ab Delle transit nach den Stationen der Central- und Westschweiz in Kraft, welcher Taxänderungen im Verkehr mit einer Anzahl Stationen der J. B. L., S. C. B. und E. B. und der Bodelibahn enthält.

Derselbe kann durch Vermittlung unserer Stationen, sowie bei unserm kommerziellen Dienste bezogen werden.

Bern, den 17. April 1883.

Die Direktion.

Soeben ist erschienen:

Schweizerische Wechselordnung

nach dem neuen

Obligationenrecht,

mit Erläuterungen von

Renward Meyer, Fürspreh.

Dritte Auflage. 14 Bogen. Taschenformat. Preis brosch. Fr. 2. 40, eleg. geb. mit Titelpressung Fr. 3.

Obiger Kommentar des neuen schweizerischen Wechselrechtes wird einem allgemeinen Bedürfnisse in bester Weise entgegenkommen, derselbe wird sich beim Handelsstande, Richtern, Anwälten, Banquiers, Geschäftsagenten, überhaupt bei dem mit Wechseln verkehrenden Publikum als unentbehrlicher Rathgeber rasch einbürgern.

Verlag von C. F. Prell, Buchhdlg. in Luzern.

**Informations- und Inkasso-Bureaux
J. A. TRITSCHLER in Basel**

gegründet 1869,

ältestes Institut dieser Art in der Schweiz und vortrefflich organisiert.

**Kontinentales Inkasso- und Informations-Bureau
von J. J. Bäschlin in Schaffhausen.****Die schweizerische Advokatur Freuler in Schaffhausen**

beschäftigt sich ausschließlich vor kantonalen und eidgenössischen Behörden mit Rechtsgeschäften und Prozessen, die der Bundesgesetzgebung unterstellt sind.

Buchdruckerei JENT & REINERT (Exp. des Schweiz. Handelsamtsblattes) in Bern — Imprimerie JENT & REINERT (Expédition de la Feuille officielle suisse du commerce) à Berne

**Das Central-Stellenvermittlungsbureau
des Schweiz. Kaufmännischen Vereins in Zürich**

vermittelt kaufmännische Stellen (speziell auch Reiseposten), Associationen und Vertretungen, sowie den Ankauf und Verkauf kaufmännischer Geschäfte. — Filialen in In- und Auslande. — Soweit es sich um bezahlte Stellen handelt, ist die Vermittlung für die Herren Prinzipale gratis. — Anmeldungen von Lehrlingskandidaten werden ebenfalls spesenfrei angenommen.

Probenummer gratis und franco.

Der Capitalist

Allgemeines Finanz-, Handels- und Verlosungsblatt
Börsenberichte, Waarencurse, vollständige Ziehungslisten,
Cours der Basler Börse, diverse schweiz. Actien, Anleihenlose, Briefkasten.

Abonnementspreis Fr. 2. — bis 1. Januar 1884.

Die Abonnenten erhalten gratis und franco die vollständige Ausgabe des
Neuen Obligationenrecht

Unentbehrlich für Geschäftsleute, Fabrikanten und Grundbesitzer

Mit der Administration des Capitalist steht in Verbindung das

Bankgeschäft C. Kling, Basel.

Dasselbe befaßt sich mit

An- und Verkauf von Werthpapieren, Börsenaufträge, Termin- und Comptantgeschäfte bei geringster Deckung. Provision ein pro mille (Minimum 50 Cts. per Titel).

Angebot und Nachfrage für Actien, Obligationen etc. die an der Basler Börse nicht notirt sind, veröffentlichen wir jeweilen kostenfrei im «Capitalist», dadurch erhalten unsere Kunden beim Ankaufe die billigsten Notizen, beim Verkaufe die höchsten Course.

Spezialität Handel in Anleihenloosen.

Controle für schon statgefundene und zukünftige Ziehungen gratis.

Darlehen auf Actien, Obligationen, Anleihenloose bis zu 90 % des Coursverthes zu billigsten Bedingungen.

Discont und Incasso. Wechsel mit wenigstens zwei Unterschriften werden vorthelhaft discontirt, sowie Incasso derselben besorgt.

Einlösung von Coupons eventuell bis 3 Monate vor Verfall.

Informationen: Schweiz Fr. 1. 20, Deutschland und Oestreich-Ungarn Fr. 1.50 incl. Rückporto.

Verzinsung von Baareinlagen. — Wir vergüten für Guthaben in Cheque-Rechnung (jederzeit verfügbar) 4 %; auf dreimonatliche Kündigung 4 1/2 %; auf sechsmonat. Kündigung 4 3/4 %.

Prospecte über Capital-Anlage, Börsenspeculation und Anleihenloose gratis und franco.

Bureau d'affaires

Recouvrements amiables et
par poursuites

Représentation dans les faillites et
devant les tribunaux

Gérance d'immeubles

Renseignements commerciaux

JULES JOMINI

Procureur-juré

VEVEY (Vaud)

VIRIEUX avocat Yverdon.

Union et Phénix Espagnol
Compagnie d'assurances
(vie et accidents).

Directeur particulier: Gustave Cuenod,
Corsier s. Vevey.

La compagnie est inscrite au registre du commerce.
On demande des agents généraux dans
tous les cantons.

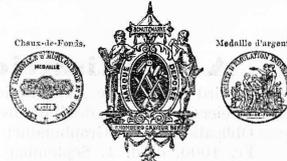
Civil- und Strafprozesse
Betreibungen, Informationen u. s. f.

im Thurgau und in den angrenzenden
Kantonen besorgt Edw. Ramsperger,
Fürspreh, Frauenfeld.

Canton de Vaud

Recouvrements amiables et
juridiques, renseignements.

César Dupuis, procureur-juré
à Vevey.



Enregistrement de marques
de fabrique au bureau fédéral.

F. HOMBERG, graveur, BERNE.
Gravure artistique et industrielle sur
métaux et bois.

Dessins et clichés pour marques de fabrique.
Spécialité: Poinçons pour l'horlogerie.

Neueste Erfindung

VON

Anker-Remontoir-Uhren
sorgfältigster und solidester Arbeit und
ausgezeichnetem Gangwerk. — Gegen
Nachnahme von Fr. 25 sind diese Uhren
zu beziehen bei

Jean Gerber, Sohn,
Beau-Site, St-Imier.